

**Portugal**

**Statistiques  
Industrielles**  
Continent et Iles Adjacentes

VOLUME I — INDUSTRIES EXTRACTIVES  
ELECTRICITE  
GAZ

INSTITUTO NACIONAL DE ESTATISTICA  
Serviços Centrais

**Estatísticas  
Industriais**  
Continente e Ilhas Adjacentes

**1971**

VOLUME I — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS  
ELECTRICIDADE  
GAS

## ERRATA

*ERRATE*

<i>Página</i> <i>Page</i>	<i>Quadro</i> <i>Tableau</i>	<i>Coluna</i> <i>Colonne</i>	<i>Linha</i> <i>Ligne</i>	<i>Onde se lê</i> <i>Où on y voit</i>	<i>Deve ler-se</i> <i>Doit être lu</i>
4	1	2	1	63	32
4	1	4	1	61	30
4	1	2	2	113	101
4	1	4	2	106	94
12	9	Título		Minus existentes...	Estabelecimentos existentes...
12	9	2, 4, 11	1	113, 106, 106	101, 94, 94
12	9	2, 4, 11	2	31, 29, 29	27, 25, 25
12	9	2, 4, 11	5	51, 49, 49	43, 41, 41
12	9	2, 4, 11	6	113, 106, 106	101, 94, 94



## Nota Introdutória

### *Note d'introduction*

Conforme se referiu na nota introdutória das «Estatísticas Industriais» relativas a 1970 procedeu O Instituto Nacional de Estatística à reestruturação dos inquéritos industriais correntes referentes a 1971 no âmbito das indústrias transformadoras, a qual assentou principalmente na adopção de novos questionários e no aumento do número de indústrias inquiridas. Estas duas medidas originaram a impossibilidade de obtenção das respostas aos questionários no prazo programado para a recolha, igual ao do ano anterior.

Perante esta situação, e para não atrasar a saída a lume da publicação resolveu-se cindir as «Estatísticas Industriais» em dois volumes, o primeiro respeitante aos sectores Indústrias Extractivas, Produção e Distribuição de Electricidade e Produção e Distribuição de Gás, que agora se divulga, e o segundo que abarcará as Indústrias transformadoras, e que será publicado o mais rapidamente que for possível.

A informação estatística publicada neste volume I apresenta-se nos mesmos moldes do passado, segundo a classificação das Actividades Económicas Portuguesas por Ramos de Actividade (CAE), que é uma adaptação ao caso português da Classificação Internacional Tipo por Actividade (CITA).

Como alterações mais salientes introduzidas no presente volume citam-se: o alargamento do âmbito geográfico do sector Electricidade pela inclusão das Ilhas Adjacentes e, ainda no mesmo sector, a apresentação de dados sobre o valor de produção e dos materiais consumidos.

*Conformément à ce que disait la note d'introduction des «Statistiques Industrielles» relatives à 1970, l'Institut National de Statistique a effectué la restructuration des enquêtes industrielles courantes relatives à 1971 dans le domaine des industries transformatrices. Cette restructuration a consisté surtout dans l'adoption de nouveaux questionnaires et dans l'augmentation du nombre d'industries enquêtées. Ces deux mesures ont rendu impossible l'obtention de réponses aux questionnaires dans le délai prévu pour leur rassemblement, lequel était le même de l'année antérieure.*

*En vue de cette situation, et afin de ne pas retarder la parution de la publication, on a décidé de diviser les «Statistiques Industrielles» en deux volumes, dont le premier, à paraître tout de suite, se rapportera aux secteurs des Industries Extractives, Production et Distribution d'Electricité, et Production et Distribution de Gaz, et le deuxième, qui sera publié le plus tôt possible, comprendra les Industries Transformatrices.*

*Les informations statistiques publiées dans le Volume I se présentent selon la forme des années antérieures, suivant la classification des Activités Economiques Portugaises para Branches d'Activité (CAE), qui est une adaptation, au cas portugais, de la Classification Internationale Type par Activité (CITA).*

*Les modifications les plus importantes introduites dans ce volume furent les suivantes: l'élargissement de la portée géographique du secteur Electricité par l'inclusion des Iles Adjacentes et, toujours dans le même secteur, la présentation de données sur la valeur de la production et des matériaux consommés.*

O I. N. E. aproveita o ensejo para apresentar os seus mais vivos agradecimentos a todos os que de algum modo contribuíram para a elaboração deste volume, nomeadamente aos empresários na sua qualidade de informadores estatísticos, deixando-se aqui o apelo para que porfiadamente se empenhem em conseguir um mais elevado nível de colaboração estatística, posto que é do seu empenho em colaborar com o I. N. E. que depende a qualidade e a actualidade da informação publicada, e ainda a todas as entidades que prestaram informações globais para alguns ramos de actividade, convindo destacar as seguintes: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos, Direcção-eral dos Serviços Eléctricos e Direcção-Geral dos Serviços Hidráulicos.

Setembro de 1972

*L'I. N. S. profite de cette occasion, pour présenter ses remerciements à tous ceux qui ont, d'une façon ou d'autre, donné leur collaboration à l'exécution de ce volume, notamment aux entrepreneurs en tant qu'informateurs. En même temps, on leur fait appel pour qu'ils s'efforcent d'obtenir un plus haut niveau de collaboration statistique, puisque la qualité et l'actualité des informations publiées dépend largement de leur désir de collaboration avec l'I. N. S. Aussi, veut-on remercier toutes les autorités qui ont fourni des informations globales relatives à certaines branches d'activité, notamment: la Direction-Générale des Mines et Services Géologiques, la Direction-Générale des Services d'Electricité, et la Direction-Générale des Services Hydrauliques.*

Septembre, 1972

# PLANO

## PLAN

NOTAS EXPLICATIVAS E CONCEITOS GERAIS — *Notes explicatives et notions générales*  
SINAIS CONVENCIONAIS — *Signes conventionnels*

RESUMOS GERAIS — *Résumés généraux*

### 1 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS *INDUSTRIES EXTRACTIVES*

#### 11-110 — EXTRACÇÃO DE CARVAO — *Extraction du charbon*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

#### 12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS — *Extraction des minerais métalliques*

#### 121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais de fer*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

#### 122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS, COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais métalliques autres que les minerais de fer*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

#### 14-140 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA, SAIBRO E AREIA — *Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Pedreiras. Produção — *Carrières. Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

#### 19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS — *Extraction d'autres minéraux non métalliques*

#### 191.1 — EXTRACÇÃO DE SAL MARINHO — *Extraction de sel marin*

#### 191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL-GEMA E DE OUTROS MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA — *Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Distribuição — *Distribution.*
- V. — Consumos — *Consommations.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

#### 199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO META- LICOS N. E. — *Extraction des minéraux non métalliques, non classés ailleurs*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Pedreiras. Produção — *Carrières. Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

### 5-51 — ELECTRICIDADE E GÁS *ELECTRICITE ET GAZ*

#### 511 — LUZ E ENERGIA ELÉCTRICA — *Lumière et énergie électrique*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Potência instalada. — *Etablissements. Puissance installée.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Distribuição — *Distribution.*
- V. — Consumo — *Consommation.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

#### 512 — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GÁS — *Production et distribution de gaz*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumos — *Etablissements. Production. Consommations.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*



# Notas explicativas e conceitos gerais

*Notes explicatives et notions générales*

## 1. INTRODUÇÃO

O Instituto Nacional de Estatística considera de muito interesse inserir nas suas publicações algumas notas explicativas e conceitos, com o objectivo de evitar interpretações erradas dos dados publicados.

Nesta conformidade, a seguir se alinham as notas explicativas e os conceitos julgados indispensáveis para uma correcta interpretação dos números dados a público pelas «Estatísticas Industriais», Volume I.

## 2. AMBITO

De acordo com a Classificação das Actividades Económicas Portuguesas por Ramos de Actividade (CAE), foram objecto de inquérito somente as indústrias de que a seguir se publicam dados e referidas:

- |              |                              |
|--------------|------------------------------|
| — na divisão | 1 — Indústrias extractivas   |
| — na classe  | 51 — Energia eléctrica e gás |

O âmbito territorial foi o Continente e Ilhas Adjacentes.

## 3. UNIDADE A INQUIRIR

A unidade de inquérito das «indústrias extractivas», e «energia eléctrica e gás» foi o estabelecimento.

### I — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS

#### A. NOTAS EXPLICATIVAS

O inquérito à actividade das indústrias extractivas é feito pelo Instituto Nacional de Estatística

## 1. INTRODUCTION

*L'Institut National de Statistique a jugé intéressant d'introduire, dans ses publications, quelques notes explicatives et notions, afin d'éviter des interprétations erronées des données publiées.*

*Nous donnons donc ci-dessous les notes explicatives et les notions que nous jugeons indispensables pour une interprétation correcte des chiffres publiés dans les «Statistiques Industrielles», Volume I.*

## 2. LIMITES

*Selon la Classification des Activités Économiques Portugaises selon les Branches d'Activité (CAE), les enquêtes n'ont été réalisées qu'auprès des industries dont nous publions les données ci-dessous et qui sont indiquées:*

- |                    |                                |
|--------------------|--------------------------------|
| — dans la division | 1 — Industries extractives     |
| — dans la classe   | 51 — Énergie électrique et gaz |

*Le territoire en question a été celui du Continent et des Iles Adjacentes.*

## 3. UNITÉ SONDEE

*L'unité de l'enquête des «industries extractives», «énergie électrique et gaz» a été l'établissement.*

### I — INDUSTRIES EXTRACTIVES

#### A. NOTES EXPLICATIVES

*L'enquête concernant les activités des industries extractives est réalisée par l'Institut National de*



e pela Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos.

O I. N. E. recolhe dados sobre o Pessoal dos grupos 110 — Extracção de carvão, 121 — extracção de minérios de ferro, 122 — extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro, 191 — extracção do sal, ex-192 — extracção de minérios para a indústria química e para a fabricação de adubos, 199 — extracção de minerais não metálicos n.e., da Classificação das Actividades Económicas Portuguesas por Ramos de Actividade. Para tal o I. N. E. leva a efeito dois inquéritos, um de período mensal e outro anual. O anual apresenta relativamente ao mensal a discriminação do pessoal por sexos e idades.

A Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos faz a recolha de dados sobre: minas e coutos mineiros existentes e em actividade, produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos para toda a indústria extractiva, Divisão I da (C. A. E.) e de dados sobre o pessoal para o grupo 140 (C. A. E.) — extracção de pedra, argila, saibro e areia.

## B. CONCEITOS

1. ESTABELECEMENTO — Define-se de um modo geral como um local onde trabalhe uma ou mais pessoas, sob uma única direcção e tendo por fim extrair do solo, qualquer produto ou conjunto de produtos semelhantes. No sector das indústrias extractivas identifica-se quer com as minas independentes, quer com os coutos mineiros.

2. QUANTIDADES FÍSICAS DE PRODUÇÃO — Considerou-se toda a produção anual do estabelecimento, qualquer que tivesse sido o seu destino: venda, remessa à consignação, aumento de existências ou utilização ulterior (como material para consumo) noutra secção do próprio estabelecimento.

3. VALOR DA PRODUÇÃO — A valorização da produção foi efectuada com base nos preços de venda à saída do estabelecimento (incluindo o valor das embalagens não recuperáveis se as houvesse) quer a produção tivesse sido ou não totalmente vendida. Os produtos intermédios de produção própria foram valorizados com base nos preços porque poderiam ser transaccionados no mercado. A valorização dos produtos em vias de fabrico foi efectuada com base nos materiais e mão-de-obra já incorporados na data de referência do inquérito.

4. QUANTIDADES FÍSICAS DE MATERIAIS CONSUMIDOS — Consideram-se todos os materiais (matérias-primas, matérias subsidiárias, produtos semi-fabricados, etc.) consumidos na produção anual incluindo não só os adquiridos como os de produção própria.

5. VALORIZAÇÃO DOS MATERIAIS CONSUMIDOS — Foi efectuada com base nos preços porque foram comprados (incluindo o custo dos transportes até ao local de utilização, salvo se esses transportes tivessem sido efectuados em veículos e por pessoal

*Statistique et par la Direction Générale des Mines et des Services Géologiques.*

*L'Institut National de Statistique recueille les données concernant le Personnel des groupes 110 — Extraction du charbon, 121 — Extraction de minerais de fer, 122 — Extraction de minerais de métaux, à l'exception des minerais de fer, 191 — Extraction du sel, ex-192 — Extraction de minerais pour l'industrie chimique et pour la fabrication d'engrais, 199 — Extraction de minerais non-métalliques n.d. de la Classification des Activités Economiques Portugaises selon les Branches d'Activité. A cet effet, l'I. N. S. a établi deux enquêtes, l'une mensuelle et l'autre annuelle. L'enquête annuelle apporte, en plus de la matière mensuelle, la discrimination du personnel selon le sexe et l'âge.*

*La Direction Générale des Mines et des Services Géologiques recueille les données concernant les mines et les domaines minières existantes et en activité, la production, les matériaux, l'énergie et les lubrifiants consommés par toute l'industrie extractive, division I de la C. A. E. et les données concernant le personnel pour le groupe 140 (C. A. E.) — Extraction de pierres, d'argile, de gravier et de sable.*

## B. NOTIONS

1. *ETABLISSEMENT* — *D'une façon générale, un endroit où travaillent une ou plusieurs personnes, sous une seule direction, ayant comme but l'extraction du sol, de n'importe quel produit ou ensemble de produits semblables. Dans le secteur des industries extractives s'identifie soit avec les mines indépendantes, soit avec les domaines miniers.*

2. *QUANTITES PHYSIQUES DE PRODUCTION* — *Nous avons considéré toute la production annuelle de l'établissement, indépendamment de sa destination: vente, envoi sous consignation, augmentation de stocks ou utilisation ultérieure (comme matériel de consommation) dans une autre section du propre établissement.*

3. *VALEUR DE LA PRODUCTION* — *L'évaluation de la production a été effectuée sur base des prix de vente à la sortie de l'établissement (y compris la valeur des emballages non récupérables, au cas où il y en avait), la production ayant été totalement vendue ou non. Les produits intermédiaires de la propre production ont été évalués sur base des prix pour lesquels ils pourraient être achetés ou vendus sur le marché. L'évaluation des produits en train d'être fabriqués a été réalisée sur base des matériaux et de la main-d'oeuvre déjà incorporés au jour de référence de l'enquête.*

4. *QUANTITÉS PHYSIQUES DE MATERIAUX CONSOMMÉS* — *Nous avons considéré tous les matériaux (matières premières, matières subsidiaires, produits demi-ouvrés, etc.) consommés pour la production annuelle, y compris non seulement les matériaux acquis mais encore ceux de la propre production.*

5. *ÉVALUATION DES MATERIAUX CONSOMMÉS* — *Celle-ci a été établie sur base des prix auxquels ils ont été achetés (y compris les frais de transport jusqu'à l'emplacement d'utilisation, sauf si ces transports ont été effectués dans des véhicules*

do próprio estabelecimento). Os materiais de produção própria foram valorizados aos preços por que poderiam comprar-se no mercado.

6. QUANTIDADES FÍSICAS E VALORIZAÇÃO DA ENERGIA CONSUMIDA — Consideram-se respectivamente os conceitos 4 e 5.

6. PESSOAL EXISTENTE NA ÚLTIMA SEMANA DE DEZEMBRO — Consideraram-se todas as pessoas cuja actividade no estabelecimento inquirido constituísse o seu modo de vida principal — isto é, que nele empregassem normalmente mais tempo do que em qualquer das outras actividades que porventura exercessem — e que tivessem trabalhado durante toda ou parte da última semana de trabalho compreendida no mês. Os indivíduos que, por doença, serviço militar, etc. tivessem estado ausentes durante essa semana de trabalho não foram mencionados.

7. EXISTÊNCIA MÉDIA MENSAL — Foi calculada com base nas informações mensais sobre pessoal prestadas pelos industriais.

8. TOTAL DE DIAS DE TRABALHO EFECTUADOS DURANTE O ANO — Não foi considerado o total de dias em que o estabelecimento laborou, mas sim o total de dias de trabalho-operário, incluindo as horas extraordinárias efectuadas, as quais foram também reduzidas a dias normais de trabalho, mas excluindo as férias e os feriados. Este cálculo foi efectuado com base na soma dos dias de trabalho efectuados pelos diversos operários durante o ano.

9. MONTANTE DAS REMUNERAÇÕES PAGAS DURANTE O ANO — Foram consideradas as remunerações ilíquidas, isto é, antes da dedução de quaisquer descontos, incluindo as relativas a horas extraordinárias, férias e feriados pagos, bem como todas as gratificações, pagamentos em géneros, etc., e os «subsídios diversos», isto é, o montante dos encargos não-obrigatórios da entidade patronal para com o pessoal.

10. SUBSÍDIOS DIVERSOS — Foram considerados os pagamentos efectuados pela entidade patronal a título facultativo, tais como: pensões e reformas para as quais o pessoal nunca tivesse descontado, subsídios de doença (assistência médica e medicamentosa), encargos com manutenção de escolas, cantinas, infantários, etc.

11. PESSOAL ADMINISTRATIVO, TÉCNICO E DE ESCRITÓRIO — Por «dirigentes» entenderam-se apenas os indivíduos a quem competisse inteiramente a responsabilidade da direcção do estabelecimento. Por «outro pessoal administrativo, técnico e de escritório», entenderam-se todos os indivíduos (não considerados como dirigentes) que desempenharam funções que requeressem maior esforço intelectual que físico (por exemplo: engenheiros, economistas, chefes de serviços, guarda-livros, escri-

*et par le personnel du propre établissement). Les matériaux produits par le propre établissement ont été évalués sur base des prix auxquels ils pourraient être achetés sur le marché.*

6. QUANTITÉS PHYSIQUES ET VALEUR DE PRODUCTION — Nous avons considéré respectivement les notions 4 et 5.

6. PERSONNEL EXISTANT PENDANT LA DERNIÈRE SEMAINE DE DECEMBRE — Nous avons considéré toutes les personnes dont l'activité dans l'établissement interrogé formait le travail principal — c'est-à-dire qui y employaient normalement plus de temps que pour n'importe quelle autre activité qu'elles pourraient éventuellement exercer — et qui avaient travaillé pendant la totalité ou une partie de la dernière semaine de travail comprise dans ce mois. Les individus qui étaient absents pendant cette semaine, à cause d'une maladie, du service militaire, etc., n'ont pas été mentionnés.

7. EFFECTIF MENSUEL MOYEN D'EMPLOYÉS — Ce nombre a été calculé sur base des informations mensuelles concernant le personnel et prêtées par les industriels.

8. TOTAL DES JOURNÉES DE TRAVAIL DE L'ANNÉE — Nous n'avons pas considéré le total des journées pendant lesquelles l'établissement a travaillé mais le total des journées de travail-ouvrier, y compris les heures supplémentaires qui ont également été réduites à des journées normales de travail, excepté les vacances et les jours fériés. Ce calcul a été effectué sur base de la somme des journées de travail faites par les différents ouvriers pendant l'année.

9. MONTANT DES RÉMUNÉRATIONS PAYÉES PENDANT L'ANNÉE — Nous avons considéré les rémunérations brutes, c'est-à-dire, avant la déduction des taxes, etc., y compris celles qui se rapportent aux heures supplémentaires, vacances et jours fériés payés, et encore toutes les gratifications, tous les paiements en denrées, etc., et les «subsides divers», c'est-à-dire, le montant des charges non-obligatoires de l'entité patronale envers le personnel.

10. SUBSIDES DIVERS — Nous avons considéré les paiements effectués par l'entité patronale à titre facultatif, comme par exemple: pensions et retraites pour lesquelles le personnel n'avait pas eu de déductions, allocations de maladie (assistance médicale et médicaments), charges et frais pour l'établissement d'écoles, de cantines, de crèches, etc.

11. PERSONNEL ADMINISTRATIF, TECHNIQUE ET DE BUREAU — Nous ne considérons comme dirigeants que les individus qui supportent entièrement la responsabilité de la direction de l'établissement. L'«autre personnel administratif, technique et de bureau» comprend tous les individus (non considérés comme dirigeants) dont le travail exige un effort plus intellectuel que physique (par exemple: ingénieurs, économistes, chefs de services, comptables, secrétaires, dactylos, etc.). Nous n'avons pas

turários, dactilógrafos, etc.). Não foram considerados os encarregados, mestres e capatazes, os quais por efectuarem trabalho análogo ao dos operários por eles dirigidos, foram incluídos no pessoal operário.

**12. PESSOAL OPERARIO** — Foi considerado todo o pessoal que exercesse funções de carácter predominantemente manual, quer trabalhassem directamente para a produção, quer se occupassem em tarefas auxiliares (por exemplo: guardas, motoristas, pessoal de manutenção, limpeza e conservação de máquinas e instalações). Os mestres, encarregados e capatazes que effectuassem trabalho análogo ao dos operários por eles dirigidos, foram aqui incluídos.

## II — ELECTRICIDADE

### A. NOTAS EXPLICATIVAS

Os elementos sobre electricidade que o I. N. E. publica tem três origens: Instituto Nacional de Estatística, Direcção-Geral dos Serviços Hidráulicos e Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos.

O Instituto Nacional de Estatística inquire anualmente os estabelecimentos de serviço público, para recolha dos seguintes elementos sobre pessoal — pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — segundo as suas atribuições: Administrativo, técnico e de escritório, pessoal operário ligado à produção e transporte, pessoal operário ligado à distribuição.

A Direcção-Geral dos Serviços Hidráulicos fornece anualmente ao I. N. E. elementos sobre os aproveitamentos hidro-eléctricos (centrais) de potência igual ou superior a 1000 kVA. Na relação enviada são discriminados os aproveitamentos em exploração, em execução e aqueles cujo projecto foi já concluído.

A Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos fornece anualmente ao I. N. E. todos os outros elementos sobre electricidade que se inserem na publicação «Estatísticas Industriais».

### B. CONCEITOS

**1. ESTABELECIMENTOS** — O estabelecimento neste sector identifica-se com a central produtora de energia eléctrica.

**2. CENTRAL TÉRMICA** — É toda a central que tem como fonte de energia maquinismos alimentados a combustível qualquer que este seja.

**3. CENTRAL HIDRÁULICA** — É toda a central que tem como fonte de energia a água, quer esta provenha de armazenamento em albufeira ou seja o próprio caudal do curso de água.

**4. CENTRAL DE SERVIÇO PÚBLICO** — É aquela cujo fim principal é a produção de energia eléctrica para venda.

*considéré les contremaîtres, les surveillants et les conducteurs de travaux qui ont été inclus dans le personnel ouvrier, étant donné que leur travail est semblable.*

**12. PERSONNEL OUVRIER** — *Nous avons considéré tout le personnel exerçant des fonctions de caractère surtout manuel, soit ceux qui travaillent directement pour la production, soit ceux qui effectuent des tâches auxiliaires (par exemple: les gardes, chauffeurs, le personnel de manutention, nettoyage et conservation des machines et des installations). Les contremaîtres, surveillants et conducteurs de travaux qui exécutent un travail semblable à celui des ouvriers qu'ils dirigent ont été inclus dans ce groupe.*

## II — ELECTRICITE

### A. NOTES EXPLICATIVES

*Les éléments concernant l'électricité publiés par l'I. N. S. ont trois origines: l'Institut National de Statistique, la Direction Générale des Services Hydrauliques et la Direction Générale des Services Electriques.*

*L'Institut National de Statistique interroge annuellement les établissements de services publics afin de recueillir les éléments suivants concernant le personnel: personnel existant, journées de travail, traitements et salaires — selon les attributions: administratives, techniques et de bureau, personnel ouvrier lié à la production et aux transports, personnel ouvrier lié à la distribution.*

*La Direction Générale des Services Hydrauliques fournit annuellement à l'I. N. S. des éléments concernant les centrales hydro-électriques de puissance égale ou supérieure à 1000 kVA. Dans les listes envoyées, la Direction divise les centrales en centrales exploitées, en exécution et dont le projet a déjà été terminé.*

*La Direction Générale des Services Electriques fournit annuellement à l'I. N. S. tous les autres éléments concernant l'électricité qui sont inclus dans la publication «Statistiques Industrielles».*

### B. DEFINITIONS

**1. ÉTABLISSEMENT** — *Dans ce secteur, l'établissement est la centrale productrice d'énergie électrique.*

**2. CENTRALE THERMIQUE** — *Toute centrale qui a pour source d'énergie des mécanismes alimentés par n'importe quel combustible.*

**3. CENTRALE HYDRAULIQUE** — *Toute centrale qui a pour source d'énergie l'eau, soit que celle-ci provienne de l'accumulation dans un lac ou qu'elle soit le propre débit du cours d'eau.*

**4. CENTRALE DE SERVICE PUBLIC** — *Toute centrale dont le but principal est la production d'énergie électrique destinée à la vente.*

5. **CENTRAL DE SERVIÇO PARTICULAR** — É a central que se destina principalmente a produzir energia eléctrica para uso próprio, mas que eventualmente pode vender alguma produção para satisfação de necessidades, sobretudo de iluminação nas suas imediações, onde, é claro, não haja abastecimento proveniente de alguma rede pública.

6. Os conceitos de Pessoal Existente na Última Semana de Dezembro, Existência Média Mensal, Total de Dias de Trabalho Efectuados Durante o Ano, Total das Remunerações Pagas Durante o Ano, Subsídios Diversos, Pessoal Administrativo Técnico e de Escritório, Pessoal Operário, são os mesmos que os adoptados para as Indústrias Extractivas, referindo-se contudo somente ao Pessoal das instalações eléctricas de serviço público.

7. Os conceitos de Quantidade e Valor dos Materiais Consumidos são os mesmos que os adoptados para as Indústrias Extractivas.

8. **QUANTIDADE FISICA DE PRODUÇÃO** — Considera-se o total de electricidade produzida, expressa em kWh, antes de serem deduzidas as perdas e os consumos próprios das centrais.

9. **VALOR DE PRODUÇÃO** — Não foi ainda utilizado um conceito definido uma vez que a valorização da electricidade produzida está sujeita a muitos factores, isto é, podem obter-se várias valorizações para uma mesma produção. Como exemplo considera-se o caso de uma central termo-eléctrica de serviço público — a Central da Tapada do Outeiro — que foi construída com o fim de garantir uma certa energia em momentos de ponta. Ora os encargos com esta central terão de ser necessariamente muito elevados, e tanto mais elevados quanto melhor tiver sido o ano hidrológico. Assim a Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos está a seguir caso por caso a óptica que julga mais apropriada para a valorização da electricidade produzida.

### III — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GÁS (Gás de fábrica)

#### A. NOTAS EXPLICATIVAS

Até ao ano de 1965 inclusivé a produção e distribuição de gás eram processadas numa mesma empresa. A partir de 1965 surgiu uma nova empresa produtora de gás, tendo-se verificado, a partir de 1967 que as duas empresas passaram a desenvolver uma acção diferenciada, uma somente ligada à produção, a outra somente ligada à distribuição.

Assim, a partir deste ano iniciou-se a inquirição das duas empresas com o objectivo de publicação de dados para o sector da Produção e dados para o Sector de Distribuição. Todavia não é possível apresentar informação estatística sobre a produção de gás de fábrica por se tratar de dados individuais que a empresa não permite ver divulgados ao abrigo do art. 13.º do Decreto-Lei n.º 46 925 de 29-III-1966.

5. **CENTRALE DE SERVICE PARTICULIER** — Toute centrale qui se destine principalement à produire de l'énergie électrique pour l'utilisation particulière; cette centrale pourra néanmoins en vendre une partie pour correspondre à des besoins qui surgissent, surtout pour l'éclairage des alentours où il n'existe pas évidemment d'énergie fournie par un réseau public.

6. Les notions de Personnel Existant pendant la dernière semaine de Décembre, Effectif moyen mensuel, total des journées de travail de l'année, Total des rémunérations payées pendant l'année, Subsidés divers, Personnel administratif, technique et de bureau, Personnel ouvrier, sont les mêmes que ceux qui sont adoptés au sujet des Industries Extractives. Le personnel mentionné se rapportent uniquement aux centrales électriques de service public.

7. Les notions de Quantité et valeur des matériaux consommés sont les mêmes que ceux qui sont adoptés aux sujets des Industries Extractives.

8. **QUANTITÉ PHISIQUE DE PRODUCTION** — Nous avons considéré le total d'électricité produites exprimé en kWh, avant la déduction des pertes et la consommation propre des centrales.

9. **VALEUR DE PRODUCTION** — On n'a pas encore utilisé un concepte défini vu que la valorisation de l'électricité produit est sujette à beaucoup de facteurs, c'est-à-dire que l'on peut obtenir diverses valorisations pour une même production. Par exemple si nous considérons ce cas d'une centrale thermo-électrique de service public — la centrale de la Tapada do Outeiro — qui fut construite dans le but de garantir une certaine énergie aux heurs de point. Or les charges de cette centrale devront être obligatoirement très élevées et d'autant plus élevées que l'année hydrologique aura été meilleure. Donc, la Direction-Generale des Services Electriques est entrain de service attentivement l'optique qu'elle juge la mieux appropriée pour la valorisation de l'énergie produit par chaque centrale.

### III — PRODUCTION ET DISTRIBUCTION DE GAZ (D'usine à gaz)

#### A. NOTES EXPLICATIVES

Jusqu'à l'année 1965 la production et la distribution de gaz apparteniaient à une seule entreprise. Depuis 1965 a apparu une nouvelle entreprise productrice de gaz d'usine, mais depuis 1967 les deux entreprises ont passé à dérouler une action différenciée, une liée seulement à la production, l'autre liée seulement à la distribution.

En conséquence, à partir de ce volume on a commencé à enquêter les deux entreprises avec le but de publier données séparées pour la production et pour la distribution. Malgré ça n'est pas possible publier des données pour le secteur de la production de gaz d'usine une fois qu'il s'agit des données individuels et l'entreprise ne permet pas sa publication.

## B. CONCEITOS

1. Os conceitos de Estabelecimento, Quantidades Físicas de Produção, Valor de Produção, Quantidades Físicas de Materiais Consumidos, Valor dos Materiais Consumidos, Quantidades Físicas de Energia Consumida, Valor de Energia Consumida, Pessoal Existente na Última Semana de Dezembro, Existência Média Mensal, Total de Dias de Trabalho Efectuados Durante o Ano, Total das Remunerações Pagas Durante o Ano, Subsídios Diversos, Pessoal Administrativo Técnico e de Escritório, Pessoal Operário, são os mesmos que os adoptados para as Indústrias Extractivas.

## B. DEFINITIONS

1. *Les notions d'Établissement, Quantité physique de production, Valeur de production, Quantité physique des matériaux consommés, Valeurs des matériaux consommés, Quantités physiques de l'énergie consommé, Valeur de l'énergie consommé, Personnel existant pendant la dernière semaine de Décembre, Effectif moyen mensuel, Total des journées de travail de l'année, Total des Rémunérations payées pendant l'année, Subsides divers, Personnel administratif, technique et de bureau, Personnel ouvrier, sont les mêmes que ceux qui ont été adoptés au sujet des Industries Extractives.*

## Sinais convencionais

### *Signes conventionnels*

- \* : Rectificado — *Rectifié.*
- : o fenómeno não existe — *le phénomène n'existe pas.*
- .. : resultado nulo — *résultat nul.*
- ... : confidencial (dados individuais sujeitos a segredo estatístico) — *confidentiel (données individuelles assujetties au secret statistique).*
- o : resultado inferior ao módulo adoptado — *résultat inférieur à l'unité adoptée.*
- x : resultado ignorado — *résultat inconnu.*
- n : resultado não apurado — *résultat n'ayant pas fait l'objet d'un dépouillement.*
- '' : resultado de estimativa — *résultat d'évaluation.*
- △ : não foram recebidos todos os elementos — *tous les renseignements ne sont pas parvenus*
- H : sexo masculino — *sexe masculin.*
- M : sexo feminino — *sexe féminin.*
- HM : total dos dois sexos — *total des deux sexes.*
- n.º : número — *nombre.*
- ESC : escudo — *«escudo».*
- h : hora — *heure.*
- min : minuto — *minute.*
- s : segundo — *seconde.*
- cv : cavalo-vapor — *cheval-vapeur.*
- kVA : quilovolt-ampère — *kilovolt-ampère.*
- kWh : Quilowatt-hora — *Kilovolt-heure.*

Os números em caracteres mais pequenos não são de adicionar para obtenção do total  
*Les chiffres en caractères plus petits ne doivent pas être additionnés pour l'obtention du total*



**Ano de 1971**

*Année 1971*





## RESUMOS GERAIS

*Résumés généraux*

- Estabelecimentos — *Etablissements*
- Produção — *Production*
- Materiais consumidos — *Matériaux consommés*
- Combustíveis consumidos — *Combustibles consommés*
- Energia eléctrica consumida — *Consommation d'énergie électrique*
- Pessoal — *Personnel*

**Indústrias extractivas —**

**I. — Resumos gerais —**

Continente

Número de ordem	Indústrias — Industries	Estabelecimentos — Etablissements						
		Existentes — Existants			Em actividade — En activité			
		Total	Com força motriz — Avec force motrice	Sem força motriz — Sans force motrice	Total	Com força motriz	Sem força motriz	
n.º								
		1	2	3	4	5	6	7
<b>1 — Indústrias Extractivas — Industries Extractives</b>								
1	11-110 — Extracção de Carvão — <i>Extraction du charbon</i> . . . . .	32 00	2	30 00	2	2	..	..
12 — Extracção de Minérios Metálicos — <i>Extraction des minerais métalliques</i>								
2	121 — Extracção de Minérios de Ferro — <i>Extraction des minerais de fer</i> . . . . .	1 01 45	7	94 00	6	6	..	..
3	122 — Extracção de Minérios Metálicos com excepção dos Minérios de Ferro — <i>Extraction des minerais métalliques autres que le minerais de fer</i> . . . . .	1 549	54	1 495	54	40	14	..
4	14-140 — Extracção de Pedra, Argila, Salbro e Areia — <i>Extraction de la pierre à bâtir, de l'argille et du sable</i> . . . . .	3 992	880	3 112	1 945	659	1 066	..
19 — Extracção de Outros Minerais não Metálicos — <i>Extraction d'autres minéraux non métalliques</i>								
5	191/2 — Extracção de Sal-Gema e de Outros Minerais para a indústria química — <i>Extraction de sel gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique</i> . . . . .	192	61	131	83	60	23	..
6	199 — Extracção de Minerais Não Metálicos N. E. — <i>Extraction des minéraux non métalliques, non classés ailleurs</i> . . . . .	24	11	13	10	10	..	..
5-51 — Electricidade e gás — <i>Electricité et gaz</i>								
7	511 — Luz e energia eléctrica — <i>Lumière et énergie électrique</i> . . . . .	327	X	X	327	X	X	..
8	512.2 — Distribuição de gás — <i>Distribution de gaz</i> . . . . .	1	1	..	1	1	..	..

(a) Pessoal operário — *Personnel ouvrier*. (b) Consideradas antes da deducção de quaisquer descontos e incluindo as relativas a horas dinaires, les congés et les jours fériés payés et les gratifications. (c) Não inclui o valor total da produção — *N'englobe pas le valeur total reportent seulement aux centrales de service public.*

Industries extractives

Résumés généraux

1971

Personnel — Personnel																	
Produção Production	Materiais consumidos Matériaux consommés	Combustíveis consumidos Consommation de combustibles	Energia eléctrica consumida Consommation d'énergie électrique	Existência — Effectifs						Remunerações pagas (b) Rémunérations payés				Número d'ordre			
				Na última semana de Dezembro Dans la dernière semaine de Décembre			Média mensal Moyenne mensuel			Dias de trabalho Journées de travail (a)	Total	Dirigente administrativo, técnico e de escritório Dirigeant administratif, technique et de bureau	Operário Ouvrier		Total	Dirigente administrativo, técnico e de escritório Dirigeant administratif, technique et de bureau	Operário Ouvrier
				Total	Dirigente administrativo, técnico e de escritório Dirigeant administratif, technique et de bureau	Operário Ouvrier	Total	Dirigente administrativo, técnico e de escritório Dirigeant administratif, technique et de bureau	Operário Ouvrier								
				n.º													
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21				
48 488	4 055	548	7 083	1 170	112	1 058	1 254	112	1 142	338	41 046	8 578	32 468	1			
18 812	1 082	591	474	322	64	258	353	64	289	65	8 654	3 990	4 664	2			
538 967	104 501	6 758	40 068	4 217	419	3 798	4 357	428	3 929	1 066	136 421	30 360	106 061	3			
460 807	18 173	23 912	13 355	13 681	666	13 015	×	×	×	2 932	272 507	19 466	253 041	4			
181 362	5 261	3 274	12 693	1 351	166	1 165	1 350	160	1 170	363	51 204	13 851	37 353	5			
11 961	594	761	354	236	40	196	×	×	×	49	4 649	954	3 695	6			
(c) 1 435 735	×	×	×	×	×	×	(d) 10 007	(d) 3 469	(d) 6 538	(d) 1 906	(d) 535 260	(d) 258 619	(d) 276 641	7			
202 843	67 116	..	2 266	1 925	1 395	530	1 980	1 431	549	116	48 350	30 164	18 166	8			

extraordinárias, a férias e feriados pagos e gratificações — Avant toutes déductions, et y compris les rémunérations relatives aux heures extraordinaires de la production.  
(d) Os dados relativos ao pessoal, referem-se somente às Centrais de serviço público — Les données relatives au personnel se



1 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS  
*Industries extractives*

- 11.110 — Extracção do carvão — *Extraction du charbon*
- 12 — Extracção de minérios metálicos — *Extraction des minerais métalliques*
  - 121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*
  - 122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro — *Extraction des minerais métalliques autres que le minerais de fer*
- 14.140 — Extracção de pedra, argila, salbro e areia — *Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable*
- 19 — Extracção de outros minerais não metálicos — *Extraction d'autres minéraux non métalliques*
  - 191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química — *Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*
  - 199 — Extracção de minerais não metálicos n. e. — *Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs*



1 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS — INDUSTRIES EXTRACTIVES

11-110 — EXTRACÇÃO DE CARVÃO — Extraction du charbon (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

1. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1971

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité (b)	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants
				Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires		
				n.º	1 000	1 000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente . . . . .	2	48 488	41 046	1 142	338	32 468	4 055	4 685
Aveiro . . . . .	1	46 113	37 963	1 034	304	30 415	3 770	4 181
Porto . . . . .	1	2 375	3 083	108	34	2 053	285	504
Total no Continente em 1970 — Total dans le Continent en 1970	2	57 462	41 703	1 333	390	33 418	3 797	5 194

(a) Origem — Source: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos.

(b) Em referência a minas que estiveram normalmente em lavra — Relativement aux mines qu'ont été normalement en activité.

II — ESTABELECIMENTOS — Établissements

2. — Estabelecimentos existentes e em actividade, segundo o número de operários

Établissements existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers

110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon

1971

Distritos Districts	Estabelecimentos Établissements	Existentes em 31-XII Existants au 31-XII			Em actividade — En activité					Inactivas Inactives	
		Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz					Sem força motriz
						— de 21 operários ouvriers	de 21 a 50	de 51 a 100	de 401 a 800		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Continente . . . . .		32	2	30	2	..	..	..	1	1	30
Aveiro . . . . .		2	1	1	1	..	..	..	..	1	1
Coimbra . . . . .		3	..	3	..	..	..	..	..	..	3
Léiria . . . . .		8	..	8	..	..	..	..	..	..	8
Porto . . . . .		8	1	7	1	..	..	..	1	..	7
Santarém . . . . .		11	..	11	..	..	..	..	..	..	11
Total no Continente em 1970		32	2	30	2	..	..	..	1	1	30

3. — Estabelecimentos mineiros existentes em actividade segundo o minério extraído

Établissements miniers existants et en activité suivant le minéral extrait (b)

110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon

1971

Designação Désignation	Existentes em 31-XII — Existants au 31-XII								Em actividade — En activité			
	Coutos mineiros Domaines miniers		Minas				Coutos mineiros		Minas		Integradas nos coutos mineiros	
	n.º	ha	Total	Independentes Independantes		Integradas nos coutos mineiros Intégrés dans les domaines miniers		Total	Independentes			
				n.º	ha	n.º	ha			n.º	ha	n.º
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continente — Continente	7	3 621	63	5 901	25	2 280	38	3 621	2	4	..	4
Antracito — Anthracite . . .	3	2 037	30	2 523	6	486	24	2 037	2	4	..	4
Aveiro . . . . .	1	505	7	551	1	46	6	505	1	2	..	2
Porto . . . . .	2	1 532	23	1 972	5	440	18	1 532	1	2	..	2
Antracito e ferro — Anthracite et fer . . . . .	1	193	2	193	..	..	2	193	..	..	..	..
Porto . . . . .	1	193	2	193	..	..	2	193	..	..	..	..
Lignito — Lignite . . . . .	3	1 391	31	3 185	19	1 794	12	1 391	..	..	..	..
Coimbra . . . . .	1	849	8	1 050	2	201	6	849	..	..	..	..
Léiria . . . . .	..	..	8	800	8	800	..	..	..	..	..	..
Santarém . . . . .	2	542	15	1 335	9	793	6	542	..	..	..	..
Total no Continente em 1970 — Total dans le Continent en 1970 . . . . .	7	3 621	63	5 901	25	2 280	38	3 621	2	6	..	6

Nota — As minas registadas com mais de uma substância foram classificadas segundo o minério de maior valor económico. — Remarque — Les mines enregistrées pour plus d'une substance ont été classées suivant le minéral de plus grande valeur économique. O estabelecimento neste sector identifica-se quer com as minas independentes quer com os coutos mineiros — En ce secteur, l'établissement s'identifie soit avec les domaines miniers soit avec les mines indépendantes.



III — PRODUÇÃO — Production

4. — Produção e distritos — Production et districts (a)

110 — Extração de carvão — Extraction du charbon (b)

1971

Produtos — Produits	Continente Continent		Aveiro		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total . . . . .	253 263	48 488	236 973	46 113	16 290	2 375
Antracito — Anthracite . . . . .	253 263	48 488	236 973	46 113	16 290	2 375
Total em 1970 . . . . .	270 890	57 462	243 462	52 673	27 428	4 789

(a) Em 1969 só houve produção nos distritos de Aveiro, Porto e Santarém. No entanto, em 1968, verificou-se produção nos distritos já referidos e também no de Coimbra — En 1969 il n'y a eu de production que dans les districts d'Aveiro, de Porto et de Santarém. Toutefois, en 1968, il y a eu une production dans les districts déjà nommés et aussi dans celui de Coimbra.

(b) Carvão comercial — Charbon commercial.

IV — CONSUMOS — Consommations

5. — Materiais consumidos e distritos — Matériaux consommés et districts

110 — Extração de carvão — Extraction du charbon

1971

Materiais — Matériaux	Continente Continent		Aveiro		Porto	
	Quantidade Quantité	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — Total dépensé		4 055		3 770		285
Explosivos — Explosifs . . . . .		2 155		2 155		..
Explosivos propriamente ditos — Explosifs proprement dits . . . . . t	88	1 696	88	1 696	..	..
Cápsulas — Capsules . . . . . 1 000	125	352	125	352	..	..
Rastilho — Mèche . . . . . 1 000 m	99	107	99	107	..	..
Estelos — Stais . . . . .	{	1 000	208	28	285	
		1 000 m <sup>3</sup>	8	7	1 615	1
De pinho — Du pin . . . . .	{	1 000	129	3	62	
		1 000 m <sup>3</sup>	4	4	941	0
De eucalipto — D'eucalyptus . . . . .	{	1 000	79	25	223	
		1 000 m <sup>3</sup>	104	3	674	1
Total despendido em 1970 . . . . .		3 797		3 397		400

**6. — Energia e lubrificantes consumidos e distritos — Énergie et lubrifiants consommés et districts**

110 — *Extracção de carvão — Extraction du charbon*

1971

Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Porto	
	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
<b>Total despendido — Total dépensé</b>		4 685		4 181		504
<b>Combustíveis — Combustibles</b>		548		523		25
<b>Sólidos — Solides</b>	336	182	336	182	..	..
Carvão — <i>Charbon</i> . . . . . t	336	182	336	182	..	..
<b>Líquidos — Liquides</b>		302		277		25
Gasóleo — <i>Gas-oil</i> . . . . . 1 000 l	108	240	106	235	2	5
Gasolina — <i>Essence</i> . . . . . >	8	50	7	42	1	8
Petróleos — <i>Pétrole</i> . . . . . >	6	12	..	..	6	12
<b>Outros — Autres</b>		64		64	..	..
<b>Energia eléctrica — Énergie électrique</b> . . . . . 1 000 kWh	7 083	3 993	6 195	3 524	888	469
Comprada — <i>Achetée</i> . . . . . >	7 083	3 993	6 195	3 524	888	469
<b>Lubrificantes — Lubrifiants</b> . . . . . t	18	144	17	134	1	10
<b>Total despendido em 1970</b> . . . . .		5 194		4 433		761

**V. — PESSOAL — Personnel**

**7. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires**

110 — *Extracção de carvão — Extraction du charbon*

1971

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau</b>										
<b>Continente</b> . . . . .	112	101	101	23	11	11	..	112	n	8 578
<b>Per distritos — Par districts:</b>										
Aveiro . . . . .	94	85	85	23	9	9	..	92	n	7 548
Porto . . . . .	18	16	16	..	2	2	..	20	n	1 030
<b>Per categorias — Par catégories:</b>										
<b>Dirigente — Dirigeant:</b>										
Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .	9	7	7	..	2	2	..	9	n	1 305
<b>Outro — Autre:</b>										
Remunerado . . . . .	103	94	94	..	9	9	..	103	n	7 273
<b>Operário — Ouvrier</b>										
<b>Continente</b> . . . . .	1 058	1 022	999	23	36	36	..	1 142	337 979	32 468
<b>Per distritos:</b>										
Aveiro . . . . .	958	920	906	23	29	29	..	1 034	304 340	30 415
Porto . . . . .	100	93	93	..	7	7	..	108	33 639	2 053
<b>Per formas de remuneração — Par formes de rémunération:</b>										
<b>Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine</b> . . . . .	922	893	870	23	29	29	..	997	294 328	27 464
<b>Ao mês — Au mois</b> . . . . .	136	129	129	..	7	7	..	145	43 651	5 004
<b>Subsídios diversos — Subsides divers</b> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59
<b>Total no Continente em 1970 — Total dans le Continent en 1970</b>										
<b>Administrativo, técnico e de escritório</b> . . . . .	112	103	103	23	9	9	..	127	n	8 285
<b>Operário</b> . . . . .	1 148	1 107	1 084	23	41	41	..	1 333	390 448	33 418

## 12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS

*Extraction des minerais métalliques*

### 121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais de fer (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

#### 8. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1971

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité (b)</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
				n.º	1 000	1 000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente . . . . .	6	18 812	8 654	289	65	4 664	1 082	1 116
Beja . . . . .	2	...	...	...	...	...	...	...
Setúbal . . . . .	3	...	...	...	...	...	...	...
Outros — <i>Autres</i> Bragança . . . . .	1	...	...	...	...	...	...	...
Total no Continente em 1970	7	22 237	11 521	370	107	7 170	1 433	1 352

(a) Origem — *Source*: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos. (b) Em referência a minas que estiveram normalmente em lavra — *Relativement aux mines qu'ont été normalement en activité*.

#### 9. — <sup>Estabelecimentos</sup> Minas existentes e em actividade, segundo o número de operários *Minas existantes et en activité, suivant le nombre d'ouvriers*

### 121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

1971

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos <i>Établissements</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivas <i>Inactives</i>	
		Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz				Com força motriz	Sem força motriz
						De — 31 operários <i>ouvriers</i>	De 21 a 50	De 51 a 100	De 101 a 200		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Continente . . . . .	101	7	94	6	2	..	4	..	1	94	
Beja . . . . .	27	2	25	2	1	..	1	..	..	25	
Setúbal . . . . .	12	3	9	3	1	..	2	..	..	9	
Vila Real . . . . .	19	..	19	..	..	..	..	..	..	19	
Outros — <i>Autres</i> . . . . .	43	2	41	1	..	..	1	..	1	41	
Total no Continente em 1970 . . . . .	101	7	94	7	2	1	4	..	..	94	

Nota — Estes elementos referem-se a minas registadas só em ferro. Ferro, antracito e lignito, vidé «Extracção de carvão» e ferro e outros minérios vidé «Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro». — *Bemarque — Ces éléments se rapportent aux mines enregistrées, pour le fer seulement. Fer, anthracite et lignite, voir «Extraction du charbon» et fer et autres minerais, voir «Extraction de minerais métalliques autres que le minerais de fer».*

#### 10. — Estabelecimentos existentes e em actividade

*Établissements existantes et en activité*

### 121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

1971

Distritos — <i>Districts</i>	Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i>								Em actividade — <i>En activité</i>			
	Coutos mineiros <i>Domaines miniers</i>		Minas						Coutos mineiros	Minas		
			Total		Independentes <i>Independantes</i>		Integradas nos coutos mineiros <i>Intégrés dans les domaines miniers</i>			Total	Independentes	Integradas nos coutos mineiros
	n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continente . . . . .	3	708	113	5 903	98	5 195	15	708	1	6	5	1
Beja . . . . .	1	200	31	1 513	26	1 313	5	200	1	2	1	1
Bragança . . . . .	2	508	41	2 056	31	1 578	10	508	..	1	1	..
Coimbra . . . . .	..	..	1	45	1	45	..	..	..	..	..	..
Évora . . . . .	..	..	4	237	4	237	..	..	..	..	..	..
Lisboa . . . . .	..	..	1	50	1	50	..	..	..	..	..	..
Porto . . . . .	..	..	4	217	4	217	..	..	..	..	..	..
Setúbal . . . . .	..	..	12	681	12	681	..	..	..	3	3	..
Vila Real . . . . .	..	..	19	1 074	19	1 074	..	..	..	..	..	..
Total no Continente em 1970	3	708	113	5 883	98	5 175	15	708	1	7	6	1

**III. — PRODUÇÃO — Production**

**11. — Produção — Production (a)**

**121 — Extracção de minérios de ferro — Extraction des minerais de fer**

**1971**

Produtos — Produits (b)	Continente — Continent	
	t	1 000 ESC (f)
1	2	3
<b>Total . . . . .</b>	<b>99 406</b>	<b>18 812</b>
Hematite — Hématite (c) . . . . .	6 465	756
Magnetite — Magnétite (d) . . . . .	44 931	6 891
Ferro-manganês (Minérios de) — Fer-manganèse (Minerais de) (e) . . . . .	48 010	11 165
<b>Total em 1970 . . . . .</b>	<b>125 849</b>	<b>22 237</b>

(a) Produtos obtidos por tratamento de minérios nas oficinas mineiras: 1970 — 65 816 contos, 1971 — 49 732 contos — *Produits obtenus par le traitement des minerais dans les ateliers minières: 1970 — 65 816 «1 000 ESC», 1971 — 49 732 «1 000 ESC».* (b) Quanto a pirites de ferro cupriferas vidé quadro n.º 32 — *Pour les pyrites de fer cuprifères voir tableau n.º 32.* (c) Teor 50 % de Fe — *Teneur 50 % Fe.* (d) 49,6 % Fe. (e) Teor 42,6 % Fe. (f) Valor na mina — *Valor dans la mine.*

**IV. — CONSUMOS — Consommations**

**12. — Materiais consumidos — Matériaux consommés**

**121 — Extracção de minérios de ferro — Extraction des minerais de fer**

**1971**

Materiais — Matériaux	Continente — Continent	
	Quantidade Quantité	1 000 ESC
1	2	3
<b>Total despendido — Total dépensé . . . . .</b>		<b>1 082</b>
<b>Explosivos — Explosifs . . . . .</b>		<b>950</b>
Explosivos propriamente ditos — Explosifs proprement dits . . . . . t	38	536
Cápsulas — Capsules . . . . . 1 000	183	102
Rastilho — Mèche . . . . . 1 000 m	361	318
Estelos — Stais . . . . . { 1 000	4	126
De pinheiro — Du pin . . . . . { 1 000 m³	o	
De eucalipto — D'eucalytus . . . . . { 1 000	3	
De eucalipto — D'eucalytus . . . . . { 1 000 m³	o	
De eucalipto — D'eucalytus . . . . . { 1 000	1	32
De eucalipto — D'eucalytus . . . . . { 1 000 m³	o	
<b>Total despendido em 1970 . . . . .</b>		<b>1 433</b>

### 13. — Energia e lubrificantes consumidos

*Energie et lubrifiants consommés*

121 — Extração de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

1971

Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>	Continento — <i>Continent</i>	
	Quantidade <i>Quantité</i>	1 000 ESC
1	2	3
Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .		1 116
Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .		591
Sólidos — <i>Solides</i> . . . . .		..
Carvão — <i>Charbon</i> . . . . . t		..
Líquidos — <i>Liquides</i> . . . . .		501
Gasóleo — <i>Gas-oil</i> . . . . . 1 000 l	198	450
Gasolina — <i>Essence</i> . . . . . >	8	47
Petróleo — <i>Pétrole</i> . . . . . >	2	4
Outros — <i>Autres</i> . . . . .		90
Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> . . . . . 1 000 kWh	474	398
Comprada — <i>Achetée</i> . . . . . >	474	398
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t	10	127
Total despendido em 1970 . . . . .		1 852

### IV. — PESSOAL — *Personnel*

#### 14. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

121 — Extração de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

1971

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de Décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>		
	HM	H			M						
		Total	> 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
	n.*										1 000 ESC
<b>Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i></b>											
Continente . . . . .	64	59	59	5	5	64	n	3 990			
Per categorias — <i>Par catégories: (a)</i>											
Dirigente — <i>Dirigeant:</i>											
Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .	7	7	7	..	..	7	n	1 066			
Outro — <i>Autre:</i>											
Remunerado . . . . .	57	52	52	5	5	57	n	2 924			
Operário — <i>Ouvrier</i>											
Continente . . . . .	258	244	237	7	14	14	289	64 529	4 664		
Per formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>											
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .	251	237	230	7	14	14	283	62 772	4 512		
Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .	2	2	2	..	..	..	2	610	13		
À tarefa no estabelecimento — <i>À la tâche dans l'établissement</i> . . . . .	5	5	5	..	..	..	4	1 147	139		
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	319		
<b>Total no Continente em 1970 — <i>Total dans le Continent en 1970</i></b>											
Administrativo, técnico e de escritório . . . . .	70	65	65	5	5	74	n	4 351			
Operário . . . . .	342	321	305	16	21	20	1	370	107 921	7 170	

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré.*

122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS, COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE FERRO

Extraction des minerais métalliques autres que le minerais de fer (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

15. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1971

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production			Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants	
		Minérios Minerais	Produtos do tratamento de minério Produits obtenus par le traitement du minéral	1 000 ESC		Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires			1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Continente — Continent . . .	54	442 788	96 179	136 421	3 929	1 086	106 061	104 501	26 106		
Beja . . . . .	5	13 154	..	2 390	115	33	2 080	655	1 118		
Bragança . . . . .	11	41 054	..	17 029	633	157	13 660	2 779	4 640		
Castelo Branco . . . . .	5	183 935	..	58 893	1 182	349	44 673	8 782	11 190		
Guarda . . . . .	3	928	..	3 380	117	35	2 908	..	84		
Porto . . . . .	3	3 738	..	2 851	150	41	2 245	209	396		
Vila Real . . . . .	8	74 341	49 732	28 849	911	248	22 270	44 489	4 373		
Viseu . . . . .	7	4 847	39 279	11 559	431	116	8 810	38 228	285		
Outros — Autres . . . . .	12	100 791	7 168	11 470	390	107	9 417	9 359	4 120		
Total no Continente em 1970	65	561 380	106 185	113 785	3 787	1 056	87 004	110 178	24 032		

(a) Origem — Sources: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

16. — Estabelecimentos existentes e em actividade, segundo o número de operários

Établissements existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction des minerais métalliques autres que le minerais de fer

1971

Distritos Districts	Estabelecimentos Établissements	Existentes em 31-XII Existants au 31-XII			Em actividade — En activité											Inactivas Inactives			
		Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz									Sem força motriz		Total	Com força motriz	Sem força motriz
						Total	— de 21 operários ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600	Total	— de 21 operários	51 a 100			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Continente . . . . .	1 549	54	1 495	54	40	17	8	8	3	1	2	1	14	14	..	1 495	14	1 481	
Beja . . . . .	78	6	72	5	5	3	1	1	..	..	..	..	..	..	..	73	1	72	
Bragança . . . . .	113	12	101	11	8	3	2	..	3	..	..	..	3	3	..	102	4	98	
Castelo Branco . . . . .	192	7	185	5	5	1	..	3	..	..	..	1	..	..	..	187	2	185	
Colmбра . . . . .	32	3	29	3	3	2	1	..	..	..	..	..	..	..	..	29	..	29	
Évora . . . . .	14	..	14	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	14	..	14	
Faro . . . . .	8	..	8	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	8	..	8	
Guarda . . . . .	256	5	251	3	1	1	..	..	..	..	..	..	2	2	..	253	4	249	
Portalegre . . . . .	65	3	62	3	3	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	62	..	62	
Porto . . . . .	102	4	98	3	2	..	..	2	..	..	..	..	1	1	..	99	2	97	
Setúbal . . . . .	15	..	15	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	15	..	15	
Viana do Castelo . . . . .	115	3	112	3	3	2	..	1	..	..	..	..	..	..	..	112	..	112	
Vila Real . . . . .	312	6	306	8	6	1	2	1	..	..	..	..	2	2	..	304	..	304	
Viseu . . . . .	128	4	124	7	3	1	2	..	..	..	2	..	4	4	..	121	1	120	
Outros . . . . .	119	1	118	3	1	..	..	..	..	1	..	..	2	2	..	116	..	116	
Total no Continente em 1970 . . . . .	1 545	60	1 485	65	43	22	6	7	8	..	..	..	22	18	4	1 480	17	1 463	

17. — Estabelecimentos em actividade por distritos — *Établissements en activité par districts*

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro  
*Extraction des minerais métalliques autres que le minerais de fer*

1971

Produtos <i>Produits</i>	Estabelecimentos <i>Etablissements</i>	Distritos <i>Districts</i>	Minas — <i>Mines</i>			Avelro	Beja	Braga	Bragança			
			Coutos mineiros <i>Domaines miniers</i>	Total <i>Total</i>	Independentes <i>Independants</i>	Integra-das nos coutos mineiros <i>Intégrés dans les domaines miniers</i>	Minas			Coutos mineiros	Minas	
							Independentes <i>Independants</i>				Independentes	Integra-das nos coutos mineiros
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
Continente — <i>Continent</i>												
Minérios de — <i>Minerais de:</i>		11	74	43	31	2	5	1	1	10	2	
Chumbo, zinco e prata — <i>Plomb, zinc et argent.</i>			1	1	..	1	..	..	..	..	..	
Cobre — <i>Cuivre</i>			2	2	..	..	2	..	..	..	..	
Estanho — <i>Etain</i>		2	15	10	6	..	..	1	1	2	2	
Estanho e molibdénio — <i>Etain et molybdène</i>			1	1	..	..	..	..	..	..	..	
Estanho e titânio — <i>Etain et titane</i>			6	6	..	..	..	..	..	..	..	
Estanho, titânio e tantálio — <i>Etain, titane et tantale</i>			3	3	..	..	..	..	..	..	..	
Estanho e volfrâmio — <i>Etain et wolfram</i>		6	28	11	17	1	..	..	..	5	..	
Manganés — <i>Manganèse</i>			3	3	..	..	3	..	..	..	..	
Ouro, prata e arsénio — <i>Or, argent et arsenic</i>		1	3	..	3	..	..	..	..	..	..	
Volfrâmio — <i>Wolfram</i>		2	12	6	6	..	..	..	..	3	..	
Total no Continente em 1970 — <i>Total dans le Continent en 1970</i>		13	83	52	31	3	6	1	1	10	2	

(continuação — *suite*)

Produtos	Estabelecimentos	Distritos	Castelo Branco			Coimbra			Guarda		Portalegre	
			Coutos mineiros	Minas		Coutos mineiros	Minas		Coutos mineiros	Minas		Minas
				Independentes	Integra-das nos coutos mineiros		Independentes	Integra-das nos coutos mineiros		Independentes	Integra-das nos coutos mineiros	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22		
Continente												
Minérios de:		1	4	7	1	2	1	1	2	2	3	
Chumbo, zinco e prata		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Cobre		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Estanho		..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	
Estanho e molibdénio		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Estanho e titânio		..	..	..	..	2	..	..	1	..	3	
Estanho, titânio e tantálio		..	3	..	..	..	..	..	..	2	..	
Estanho e volfrâmio		1	..	7	..	..	..	1	1	..	..	
Manganés		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Ouro, prata e arsénio		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Volfrâmio		..	..	..	1	..	1	..	..	..	..	
Total no Continente em 1970		1	5	4	1	3	1	1	3	2	2	

(continuação — *suite*)

Produtos	Estabelecimentos	Distritos	Porto		Viana do Castelo	Vila Real		Viseu				
			Coutos mineiros	Minas		Minas	Coutos mineiros	Minas		Coutos mineiros	Minas	
				Independentes	Integra-das nos coutos mineiros			Independentes	Integra-das nos coutos mineiros		Independentes	Integra-das nos coutos mineiros
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
Continente												
Minérios de:		1	2	3	3	4	4	12	2	5	4	
Chumbo, zinco e prata		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Cobre		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Estanho		1	2	3	1	..	2	..	..	1	..	
Estanho e molibdénio		..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	
Estanho e titânio		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Estanho, titânio e tantálio		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Estanho e volfrâmio		..	..	..	..	2	1	4	2	3	4	
Manganés		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Ouro, prata e arsénio		..	..	..	..	1	..	3	..	..	..	
Volfrâmio		..	..	..	2	1	..	5	..	1	..	
Total no Continente em 1970		2	3	4	3	4	9	12	3	4	6	

III. — PRODUÇÃO — Production

18. — Extração por minérios e substância útil obtida

Extraction par minerais et substance utile obtenue

122 — Extração de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction des minerais métalliques autres que le minéral de fer

1971

Minérios extraídos Minerais extraits	Substância útil Substance utile		Anidrido arsenioso Anhydride arsenieux		Anidrido tantalico Anhydride tantalique		Anidrido tungstico Anhydride tungstique		Estanho Etain		Cobre Cuivre		Chumbo Plomb	
	t	1 000 ESC	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1														
Continente — Continent . . . . .	442 788		7,0	186	31,0	341	73,4	1 695	70,0	555	—	3 957	—	1 383
Berilo — Béryl . . . . .	15	183	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cassiterite (Concentrados de) — Cassitérite (Concentrés de) . . . . .	793	52 262	—	—	—	—	—	—	70,0	555	—	—	—	—
Cobre — Cuivre . . . . .	2 221	12 845	—	—	—	—	—	—	—	—	28,4	566	—	—
Cobre (Pirites de ferro cupríferas) — Cuivre (Pyrites de fer cuprifères) . . . . .	3 328	83 507	—	—	—	—	—	—	—	—	1,0	3 328	—	—
Cobre (Precipitados de) — Cuivre (Précipités de) . . . . .	65	969	—	—	—	—	—	—	—	—	68,0	43	—	—
Chumbo, Zinco e Prata (Concentrados de) — Plomb, Zinc et Argent (Concentrés de) . . . . .	2 155	12 747	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60,0	1 293
Manganês — Manganèse . . . . .	4 734	3 341	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Molibdenite — Molybdénite . . . . .	5	423	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sulfuretos de Ouro e Prata (Concentrados de) — Sulfures d'Or et Argent (Concentrés de) . . . . .	2 662	17 614	7,0	186	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tantalite — Columbite — Tantalite — Columbite . . . . .	11	1 171	—	—	31,0	341	—	—	—	—	—	—	—	—
Titânio (Concentrados de) — Titane (Concentrés de) . . . . .	890	83	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Volfrâmio (Concentrados de) — Wolfram (Concentrés de) . . . . .	2 309	248 097	—	—	—	—	73,4	1 695	—	—	—	—	—	—
Zinco, Chumbo e Prata — Zinc, Plomb et Argent . . . . .	3 550	9 541	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,5	90
Total no Continente em 1970 — Total dans le Continent en 1970	561 380		7,0	100	31,7	1	73,5	1 860	70,0	435	—	3 722	—	1 558

(continuação — suite)

Minérios extraídos	Manganês Manganèse		Molibdênio Molybdéno		Ouro Or		Óxido de berilo Oxide de béryl		Óxido de titânio Oxide de titano		Prata Argent		Zinco Zinc	
	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t
	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
16														
Continente . . . . .	38,3	1 813	60,0	3	0,0160	0,426	10,0	2	50,0	445	—	8,165	—	2 046
Berilo . . . . .	—	—	—	—	—	—	10,0	2	—	—	—	—	—	—
Chumbo, Zinco e Prata (Concentrados de) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,2546	5,487	11,3	243
Manganês . . . . .	38,3	1 813	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Molibdênio . . . . .	—	—	60,0	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sulfuretos de Ouro e Prata (Concentrados de) . . . . .	—	—	—	—	0,0160	0,426	—	—	—	—	0,0138	1,166	—	—
Titânio (Concentrados de) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	50,0	445	—	—	—	—
Zinco, Chumbo e Prata . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,0426	1,512	50,8	1 803
Total no Continente em 1970	39,6	2 188	—	—	0,0172	0,373	10,0	1	50,0	119	—	8,703	—	1 606



19. — Produtos obtidos por tratamento de minérios, nas oficinas mineiras

*Produits obtenus par le traitement des minerais dans les ateliers minières*

122 — Extração de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

*Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer*

1971

Minérios e substâncias tratadas <i>Minerais et substances traitées</i>	Continente				Produtos obtidos <i>Produits obtenus</i>	Continente					
	1970		1971			1970			1971		
	t	1 000 ESC (a)	t	1 000 ESC (a)		% (b)	t	1 000 ESC (a)	% (b)	t	1 000 ESC (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Cassiterite — <i>Cassitérite</i> . . . . .	562	38 965	695	44 896	Estanho metal — <i>Stain métal (c)</i>	99,90	392	40 369	99,90	484	46 447
Volframite e scheelite — <i>Wolframite et scheelite</i> . . . . .	455	63 728	420	41 160	Ferro tungsténio — <i>Fer tungstène</i>	70,00	307	65 816	82,90	273	49 732

(a) Valor na mina — *Valeur dans la mine*. (b) Pureza média do produto — *Pureté moyenne du produit*. (c) Produção total do país — *Production total du pays*.

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

20. — Materiais consumidos e distritos

*Matériaux consommés et districts*

122 — Extração de minérios metálicos com excepção dos minérios de ferro

*Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer*

1971

Materiais — <i>Matériaux</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Beja		Bragança		Castelo Branco	
	Quantidade <i>Quantité</i>	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total despendido — <i>Total dépense</i>		18 445		2 064		635		2 779		8 782
Explosivos — <i>Explosifs (a)</i> . . . . .		15 132		1 745		564		2 637		7 464
Explosivos próprios ditos — <i>Explosifs proprement dits</i> . . . . . t	753	11 246	72	1 279	25	370	132	1 932	363	5 742
Cápsulas — <i>Capsules</i> . . . . . 1 000	1 238	2 611	145	463	69	72	313	243	343	1 545
Rastilho — <i>Mèche</i> . . . . . 1 000 m	1 472	1 272	3	3	152	122	534	462	164	177
Estelos — <i>Etals</i> . . . . . { 1 000	181	3 313	7	319	3	91	3	142	104	1 318
De pinheiro — <i>Du pin</i> . . . . . { 1 000 m	7	o	o	o	o	o	o	o	3	o
De eucalipto — <i>D'eucalyptus</i> { 1 000	172	2 970	1	111	3	81	1	44	104	1 318
De eucalipto — <i>D'eucalyptus</i> { 1 000 m	7	o	o	o	o	o	o	o	3	o
De eucalipto — <i>D'eucalyptus</i> { 1 000	9	343	6	208	o	10	2	98	o	o
De eucalipto — <i>D'eucalyptus</i> { 1 000 m	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Total despendido em 1970		16 485		1 826		413		2 226		7 881

  

Materiais	Coimbra		Porto		Viana do Castelo		Vila Real		Viseu	
	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Total despendido . . . . .		131		209		220		3 329		276
Explosivos (a) . . . . .		102		209		204		2 041		166
Explosivos próprios ditos . . . . . t	5	73	11	145	10	134	123	1 442	7	129
Cápsulas . . . . . 1 000	9	14	47	28	31	19	258	215	23	15
Rastilho . . . . . 1 000 m	14	15	54	36	67	51	453	334	31	22
Esteios . . . . . { 1 000	2	29	o	o	o	16	57	1 288	5	110
De pinheiro . . . . . { 1 000 m	o	o	o	o	o	o	4	o	o	o
De pinheiro . . . . . { 1 000 m	2	29	o	o	o	16	56	1 261	5	110
De pinheiro . . . . . { 1 000 m	o	o	o	o	o	o	4	o	o	o
De eucalipto . . . . . { 1 000	o	o	o	o	o	o	1	27	o	o
De eucalipto . . . . . { 1 000 m	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Total despendido em 1970		7		326		3 157		219		219

(a) Inclui pólvoras negras — *Y compris poudres noirs*.

## 21. — Energia e lubrificantes consumidos e distritos

*Energie et lubrifiants consommés et districts*

122 — Extracção de minérios metálicos com excepção dos minérios de ferro  
*Extraction des minerais métalliques autres que le minerais de fer*

1971

Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Continente <i>Continent</i>		Avelro		Beja		Bragança		Castelo Branco	
	Quantidade <i>Quantité</i>	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Total despendido — Total dépense</b>		26 106		2 917		1 118		4 540		11 190
<b>Combustíveis — Combustibles</b>		6 758		207		298		2 056		1 954
<b>Sólidos — Solides</b>		910		2		4		222		334
Carvão — <i>Charbon</i> . . . . . t	106	157	..	..	..	..	28	39	51	65
Lenhas e resíduos . . . . . t	2 948	753	2	2	3	4	488	183	1 031	269
<b>Líquidos — Liquides</b>		5 125		64		294		1 736		1 359
Gasóleo — <i>Gas-oil</i> . . . . . 1 000 l	2 000	4 566	..	..	122	282	705	1 601	589	1 312
Gasolina — <i>Essence</i> . . . . . >	58	349	10	64	2	12	21	126	7	42
Petróleos — <i>Petrole</i> . . . . . >	94	210	..	..	..	..	4	9	2	5
<b>Outros — Autres</b> . . . . .	—	723	—	141	—	..	..	98	261	5
<b>Energia eléctrica — Energie électrique</b> . . . . . 1 000 kWh	40 068		4 528	2 585	1 125		3 208	2 193	17 497	
Própria — <i>Propre</i> . . . . . >	5 296	×	..	..	117	×	..	..	12	×
Comprada — <i>Achetée</i> . . . . . >	34 772	17 383	4 528	2 585	1 008	764	3 208	2 193	17 485	8 260
<b>Lubrificantes — Lubrifiants</b> . . . . . t	239	1 965	12	125	5	56	31	291	145	976
<b>Total despendido em 1970</b>		24 032		2 981		969		4 677		8 449

Energia e lubrificantes	Guarda		Porto		Vila Real		Viseu	
	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
12	13	14	15	16	17	18	19	20
<b>Total despendido</b> . . . . .		84		396		4 373		285
<b>Combustíveis</b> . . . . .		68		96		1 358		83
<b>Sólidos</b> . . . . .		..		5		313		6
Carvão . . . . . t	..	..	..	..	27	53	..	..
Lenhas e resíduos . . . . . >	..	..	4	5	1 351	260	3	6
<b>Líquidos</b> . . . . .		68		78		872		76
Gasóleo . . . . . 1 000 l	16	40	33	72	268	635	32	76
Gasolina . . . . . >	3	21	1	6	9	48	..	..
Petróleos . . . . . >	3	7	..	..	85	189	..	..
<b>Outros</b> . . . . .	..	..	—	13	—	173	—	1
<b>Energia eléctrica</b> . . . . . 1 000 kWh	13		389		12 572		265	
Própria . . . . . >	..	..	86	×	5 081	×	..	..
Comprada . . . . . >	13	15	303	277	7 491	2 723	265	182
<b>Lubrificantes</b> . . . . . t	0	1	1	23	28	292	2	20
<b>Total despendido em 1970</b>		88		465		4 875		335

V. — PESSOAL — Personnel

22. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro  
Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer

1971

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
	n.º									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Continente . . . . .	410	367	367	52	52	428	n	30 360
<b>Por distritos — Par districts:</b>								
Beja . . . . .	21	21	21	..	..	19	n	310
Bragança . . . . .	56	50	50	6	6	57	n	3 369
Castelo Branco . . . . .	135	112	112	23	23	142	n	14 220
Guarda . . . . .	12	12	12	..	..	12	n	474
Porto . . . . .	17	17	17	..	..	22	n	606
Vila Real . . . . .	97	87	87	10	10	95	n	6 579
Viseu . . . . .	62	50	50	12	12	55	n	2 749
Outros — (Aveiro, Coimbra, Évora, Lisboa, Portalegre, Setúbal e Viana do Castelo) . . . . .	19	18	18	1	1	26	n	2 053
<b>Por categorias — Par catégories:</b>								
<b>Dirigente — Dirigeant:</b>								
Remunerado — Rémunéré . . . . .	30	29	29	1	1	33	n	5 036
Não remunerado — Non rémunéré . . . . .	42	37	37	5	5	44	n	..
<b>Outro — Autre:</b>								
Remunerado . . . . .	347	301	301	46	46	351	n	23 324

Operário — *Ouvrier*

Continente . . . . .	3 708	3 569	3 289	280	229	183	46	3 029	1 086 363	106 061
<b>Por distritos:</b>										
Beja . . . . .	122	101	86	15	21	14	7	115	32 792	2 080
Bragança . . . . .	584	531	475	56	53	41	12	633	156 703	13 660
Castelo Branco . . . . .	1 161	1 140	1 075	65	21	21	..	1 182	348 651	44 673
Guarda . . . . .	107	107	104	3	..	..	..	117	34 845	2 906
Porto . . . . .	117	95	42	53	22	11	11	150	41 580	2 245
Vila Real . . . . .	920	844	775	69	76	60	16	911	248 507	22 270
Viseu . . . . .	483	452	436	16	31	31	..	431	115 838	8 810
Outros — (Aveiro, Coimbra, Évora, Lisboa, Portalegre, Setúbal e Viana do Castelo) . . . . .	304	299	296	3	5	5	..	390	107 397	9 417
<b>Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:</b>										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . . . .	3 450	3 249	2 979	270	201	155	46	3 566	1 003 324	95 879
Ao mês — Au mois . . . . .	344	316	306	10	28	28	..	360	82 321	10 130
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . . . .	4	4	4	..	..	..	..	3	718	52
Subsídios diversos — Subsidés divers . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 176

Total no Continente em 1970 — Total dans le Continent en 1970

Administrativo, técnico e de escritório	411	357	357	54	54	400	n	25 831		
Operário . . . . .	4 029	3 788	3 475	313	241	195	46	3 787	1 057 568	87 904

**14-140 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA, SAIBRO E AREIA**

*Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable (a)*

**I. — DADOS GERAIS — Données générales**

**23. — Síntese dos principais elementos inquiridos**

*Aperçu des principaux éléments relevés*

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production (b)</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
				Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de Décembre</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
				n.º	1 000 ESC	n.º		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente — <i>Continent</i> . . . . . 1971	1 945	460 807	272 507	13 015	2 932	253 041	18 173	40 503
Continente — <i>Continent</i> . . . . . 1970	1 950	431 948	236 365	13 612	3 138	219 312	16 457	35 096

(a) Origem — *Source*: D. G. M. e C. G. (b) Não inclui a pedra utilizada no fabrico de cimento e cal hidráulica e a argila utilizada no fabrico de produtos de cerâmica — *Non compris la pierre utilisée dans la fabrication de ciment et de chaux hydraulique, ni l'argile utilisée dans la fabrication d'articles de ceramique.*

**II. — PEDREIRAS. PRODUÇÃO — Carrières. Production**

**24. — Pedreiras em actividade e sua produção**

*Carrières en activité et leur production*

**140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia — Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable**

Designação <i>Désignation</i>	Em exploração <i>En exploration</i>		Produção <i>Production</i>			
	1970	1971	t	1000 ESC (a)	t	1000 ESC (a)
				1970		1971
1	2	3	4	5	6	7
Continente . . . . .	1 050	1 945		429 865		460 807
Andaluzite — <i>Andalousite</i> . . . . .	3	3	190	57	181	64
Areia — <i>Sable</i> . . . . .	109	110	1 401 218	19 250	2 231 852	28 125
Areia branca silicicosa — <i>Sable blanc silicieux</i> . . . . .		17			328 223	14 159
Argila — <i>Argille</i> . . . . .	32	30	64 900	6 821	60 920	8 516
Basalto — <i>Basalte</i> . . . . .	10	15	22 935	635	61 664	1 468
Calcário não cristalino — <i>Calcaire non cristallin</i> . . . . .	302	327	4 807 857	113 696	6 269 076	127 537
Calcite — <i>Calcite</i> . . . . .	1		18 616	1 263	14 201	1 550
Caulino — <i>Kaolin</i> . . . . .	10	10	53 023	17 048	44 950	13 991
Dolomito — <i>Dolomite</i> . . . . .	3	10	8 390	576	23 385	1 311
Diorito — <i>Diorite</i> . . . . .	2	2	42 902	539	54 300	2 633
Gabro — <i>Gabro</i> . . . . .	3	4	18 803	2 170	18 572	1 356
Granito — <i>Granit</i> . . . . .	917	892	2 101 302	81 548	1 654 388	65 191
Grauvaque — <i>Grauvaque</i> . . . . .	5	2	28 635	428	2 432	57
Grés — <i>Grés</i> . . . . .	1	3	546	18	550	20
Lousa — <i>Ardoise</i> . . . . .	27	19	31 776	7 108	44 064	8 623
Marga — <i>Marno</i> . . . . .	1		147 349	2 946		
Mármore — <i>Marbre</i> . . . . .	424	404	232 573	166 648	228 932	175 942
Ofito — <i>Ophite</i> . . . . .	1	2	22 859	953	39 089	1 388
Porfírito — <i>Porphire</i> . . . . .	2	1	10 716	268	99 536	1 037
Quartzite — <i>Quartzite</i> . . . . .	17	11	232 860	5 372	115 903	4 552
Saibro — <i>Gravier</i> . . . . .	56	57	93 764	858	95 763	997
Serpentinito — <i>Serpentino</i> . . . . .	3	3	165	179	300	285
Sienito — <i>Syenite</i> . . . . .	13	14	3 098	751	2 791	1 282
Xisto — <i>Schistes</i> . . . . .	8	9	82 380	733	68 774	723

(a) Valor na pedra — *Valcur dans la Carrière.*

25. — Pedreiras existentes e em actividade, segundo o número de operários

*Carrières existantes et en activité suivant le nombre d'ouvriers*

140 — Extracção de pedra, argila, salbro e areia — *Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable*

1971

Distritos — Districts	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>									Inactivas <i>Inactives</i>	
	Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz					Sem força motriz			Com força motriz	Sem força motriz
					Total	— de 21 operá- rios ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	Total	— de 21 operá- rios	21 a 50		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Continente . . . . .	3 992	880	3 112	1 045	859	770	79	7	3	1 086	1 083	3	21	2 026
Aveiro . . . . .	294	78	216	190	78	77	1	..	..	112	112	..	..	104
Beja . . . . .	80	30	50	30	30	29	1	..	..	..	..	..	..	50
Braga . . . . .	146	61	85	127	61	53	8	..	..	66	66	..	..	19
Bragança . . . . .	137	3	134	37	3	3	..	..	..	34	34	..	..	100
Castelo Branco . . . . .	67	5	62	38	5	4	1	..	..	33	33	..	..	29
Coimbra . . . . .	167	22	145	91	14	13	1	..	..	77	77	..	8	68
Évora . . . . .	501	243	258	247	243	210	32	1	..	4	4	..	..	254
Faro . . . . .	111	38	73	73	38	38	..	..	..	35	35	..	..	38
Guarda . . . . .	98	12	86	37	12	11	1	..	..	25	25	..	..	61
Leiria . . . . .	247	25	222	138	25	24	1	..	..	113	112	1	..	109
Lisboa . . . . .	667	121	446	199	121	116	4	1	..	78	77	1	..	368
Portalegre . . . . .	23	11	12	19	11	8	3	..	..	8	8	..	..	4
Porto . . . . .	766	126	640	349	126	100	18	5	3	223	222	1	..	417
Santarém . . . . .	134	39	95	101	26	22	4	..	..	75	75	..	13	20
Setúbal . . . . .	172	18	154	51	18	17	1	..	..	33	33	..	..	121
Viana do Castelo . . . . .	46	17	29	46	17	17	..	..	..	29	29	..	..	..
Vila Real . . . . .	149	..	149	35	..	..	..	..	..	35	35	..	..	114
Vizéu . . . . .	287	31	256	137	31	28	3	..	..	106	106	..	..	150
<b>Total no Continente em 1970</b>	<b>3 766</b>	<b>783</b>	<b>2 983</b>	<b>1 950</b>	<b>755</b>	<b>673</b>	<b>71</b>	<b>11</b>	<b>4</b>	<b>1 195</b>	<b>1 194</b>	<b>1</b>	<b>28</b>	<b>1 788</b>

III. — CONSUMOS — *Consommations*

26. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia — *Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable*

Materiais — <i>Matériaux</i>	Continente — <i>Continent</i>				Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>	Continente			
	1970		1971			1970		1971	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido <i>Total dépensé</i>		16 457		18 173	Total despendido . . . . .		35 996		40 503
Explosivos — <i>Explosives</i> t	744	10 732	845	12 022	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>		22 351		23 912
Pólvoras negras — <i>Poudres noires</i> . . . . .	171	2 527	131	2 312	Carvão — <i>Charbon</i> . . . . . t	426	525	393	527
Cápsulas — <i>Capsules</i> . . . . . 1 000	1 166	1 410	1 409	1 483	Óleos — <i>Huiles</i> . . . . . 1 000 l	9 314	20 717	9 477	22 532
Rastilho — <i>Mèche</i> . . . . . 1 000 m	1 498	1 785	2 006	2 356	Gasolina e petróleo — <i>Essences et pétrole</i> . . . . .	191	583	83	284
					Outros — <i>Autres</i> . . . . .	1 921	526	X	569
					II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique (a)</i> . . . . . 1 000 kWh	11 172	8 173	13 355	10 896
					Propria — <i>Propre</i> . . . . .			95	76
					Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .	11 172	8 173	13 260	10 820
					III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t	389	5 472	420	5 695

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

27. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia — *Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable*

1971

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M				
		Total	> 18 anos	< 18 anos	Total	> 18 anos			< 18 anos
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
									1 000 ESC

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Continente . . . . .	600	651	651	15	15	n	19 466
Por distritos — <i>Par districts:</i>							
Aveiro . . . . .	37	37	37	..	..	n	1 876
Braga . . . . .	3	3	3	..	..	n	6
Coimbra . . . . .	72	72	72	..	..	n	936
Evora . . . . .	..	..	..	..	..	n	..
Lelria . . . . .	123	122	122	1	1	n	2 892
Lisboa . . . . .	128	123	123	5	5	n	4 562
Porto . . . . .	132	126	126	6	6	n	3 499
Santarém . . . . .	95	92	92	3	3	n	3 234
Setúbal . . . . .	34	34	34	..	..	n	1 825
Vila Real . . . . .	6	6	6	..	..	n	..
Viseu . . . . .	12	12	12	..	..	n	161
Outros — <i>Autres</i> . . . . .	24	24	24	..	..	n	455
Por categorias — <i>Par catégories:</i>							
Dirigente — <i>Dirigeant:</i>							
Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .	124	124	121	..	..	n	7 792
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .	170	163	165	2	2	n	..
Outro — <i>Autre:</i>							
Remunerado . . . . .	289	278	278	11	11	n	11 674
Não remunerado . . . . .	83	81	81	2	2	n	..

Operário — *Ouvrier*

Continente . . . . .	12 015	12 878	12 597	281	137	137	2 931 925	253 041
Por distritos:								
Aveiro . . . . .	656	608	584	24	48	48	103 389	7 377
Beja . . . . .	251	251	251	..	..	..	62 870	5 624
Braga . . . . .	901	891	831	60	10	10	236 753	19 972
Castelo Branco . . . . .	244	244	244	..	..	..	37 888	3 436
Coimbra . . . . .	338	325	312	13	13	13	54 964	4 245
Evora . . . . .	2 918	2 918	2 918	..	..	..	893 722	69 117
Lelria . . . . .	439	436	423	13	3	3	84 904	7 235
Lisboa . . . . .	1 137	1 135	1 128	7	2	2	311 711	31 488
Porto . . . . .	3 199	3 142	3 037	105	57	57	701 063	58 999
Santarém . . . . .	647	647	627	20	..	..	129 175	10 704
Setúbal . . . . .	350	350	350	..	..	..	72 564	7 789
Viana do Castelo . . . . .	274	272	272	..	2	2	59 561	4 772
Vila Real . . . . .	163	163	166	7	..	..	24 194	2 077
Viseu . . . . .	675	675	669	6	..	..	102 073	7 663
Outros . . . . .	823	821	795	26	2	2	117 094	12 543
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>								
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .	12 364	12 227	11 959	269	137	137	2 797 766	239 788
Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .	336	336	323	13	..	..	95 316	10 090
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i> . . . . .	315	315	315	..	..	..	38 843	3 163
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .	..	..	..	..	..	..	..	..

Total no Continente em 1970 — *Total dans le Continent en 1970*

Administrativo, técnico e de escritório	810	798	798	12	12	n	17 053
Operário . . . . .	13 612	13 435	12 134	301	177	47	3 138 162

19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS — *Extraction d'autres minéraux non métalliques*  
191/1 — EXTRACÇÃO DE SAL MARINHO — *Extraction de sel marin*

28. — Extracção de sal marinho, por distritos e concelhos — *Extraction de sel marin, par districts et «concelhos»*

Unidade — *Unité* — T

Distritos e concelhos <i>Districts et «concelhos»</i>	1970	1971	Distritos e concelhos	1970	1971
	Quantidade <i>Quantité</i>	Quantidade		Quantidade	Quantidade
1	2	3	4	5	6
<b>Continento — <i>Continent</i></b>	207 181	161 479	Leiria	90	8
Avelro	50 999	19 238	Óbidos	90	8
Aveiro	45 458	17 939	Lisboa	830	..
Ílhavo	5 060	1 780	Loures	830	..
Beja	200	900	Vila Franca de Xira	..	..
Odemira	200	900	Santarém	13 024	11 103
Colmbra	19 255	7 605	Benavente	13 024	11 103
Figueira da Foz	19 255	7 605	Setúbal	55 240	52 515
Faro	67 543	70 110	Alcácer do Sal	12 811	9 914
Castro Marim	11 927	11 611	Alcochete	13 148	12 126
Faro	13 430	13 324	Barreiro	25	..
Lagoa	750	850	Molta	4 934	2 211
Lagos	820	1 250	Montijo	3 397	2 691
Loulé	2 575	2 535	Palmela	670	1 100
Olhão	14 125	17 663	Setúbal	20 255	24 473
Fortimão	2 280	2 249			
Tavira	21 636	20 628			

191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL-GEMA E DE OUTROS MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA  
*Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

29. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1971

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>		Remunerações <i>Rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
		Minerais <i>Minéraux</i>	Produtos de tratamento de minerais <i>Produits obtenus par le traitement des minéraux</i>		Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
1	n.*	1 000 ESC		n.*	1 000	1 000 ESC		10	
<b>Continento — <i>Continent</i></b>	83	178 875	2 487	51 204	1 170	363	37 353	6 306	11 959
<b>Por distritos — <i>Par districts</i></b>									
Beja	2	..	..	..	..	..	..	..	..
Braga	21	4 614	..	n	n	n	n	n	n
Faro	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Guarda	6	585	..	n	n	n	n	n	n
Leiria	2	..	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Porto	8	1 889	..	n	n	n	n	n	n
Santarém	2	..	..	..	..	..	..	..	..
Setúbal	2	..	..	..	..	..	..	..	..
Viana do Castelo	12	11 249	..	n	n	n	n	n	n
Viseu	16	6 092	..	n	n	n	n	n	n
Outros	10	78 484	..	n	n	n	n	n	n
<b>Total no Continente em 1970 — <i>Total dans le Continent en 1970</i></b>	65	168 810	1 443	46 066	1 265	390	33 727	5 271	11 379

(a) Origem — *Source*: D. G. M. e S. G.

II. — MINAS E COUTOS MINEIROS — *Mines et domaines miniers*

30. — Estabelecimentos existentes e em actividade, segundo o número de operários

*Établissements existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers*

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química

*Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*

1971

Distritos	Estabelecimentos <i>Établissements</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>							Inactivas <i>Inactives</i>	
		Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz				Sem força motriz <i>- de 21 operários</i>	Com força motriz	Sem força motriz	
						Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100				> 100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Continente . . . . .		192	61	131	83	60	40	6	12	2	23	1	108
Aveiro . . . . .		5	..	5	..	..	..	..	..	..	..	..	5
Braga . . . . .		36	17	19	21	17	6	..	11	..	4	..	15
Bragança . . . . .		18	2	16	4	2	2	..	..	..	2	..	14
Castelo Branco . . . . .		3	..	3	..	..	..	..	..	..	..	..	3
Coimbra . . . . .		1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Évora . . . . .		6	3	3	3	3	3	..	..	..	..	..	3
Guarda . . . . .		20	4	16	6	4	4	..	1	..	2	..	14
Portalegre . . . . .		3	..	3	..	..	..	..	..	..	..	..	3
Porto . . . . .		11	4	7	8	4	4	..	..	..	4	..	3
Viana do Castelo . . . . .		16	8	8	12	8	4	4	..	..	4	..	4
Vila Real . . . . .		7	1	6	3	1	1	..	..	..	2	..	4
Viseu . . . . .		25	11	14	16	11	10	1	..	..	5	..	9
Outros . . . . .		41	11	30	10	10	6	1	..	2	..	1	30
Total no Continente em 1970		* 144	48	96	65	47	33	11	1	2	18	1	78



**31. — Estabelecimentos em actividade por distritos — Etablissements en activité par Districts**  
191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química

*Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*

1971

Estabelecimentos Etablissements Distritos Districts	Coutos mineiros Domaines miniers	Minas — Mines			Beja	Braga	Brança	Évora	Faro	Guarda						
		Total	Independentes Independants	Integradas nos coutos mineiros Intégrés dans les domaines miniers							Minas — Mines					
											Independentes — Independants					
Produtos Produits	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11					
Continente — Continent	1	83	82	1	2	21	4	3	1	6						
Amianto — Amiant.	1	1	1	1	..	..	..	1	..	..						
Diatomito — Diatomite	3	2	1	1	..	..	..	..	..	..						
Enxofre, ferro e cobre — Soufre, fer et cuivre	3	3	3	3	2	..	..	..	..	..						
Feldspato — Feldspath	7	7	7	7	..	1	..	..	..	1						
Lítio — Lithium	1	1	1	1	..	..	..	..	..	1						
Quartzo — Quartz	18	18	18	18	..	1	..	..	..	1						
Quartzo e feldspato — Quartz et feldspath	42	42	42	42	..	19	..	2	..	3						
Sal-gema — Sel-gemme	4	4	4	4	..	..	..	..	1	..						
Talco — Talc	4	4	4	4	..	..	4	..	..	..						
<b>Total em 1970</b>	<b>1</b>	<b>66</b>	<b>65</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>6</b>						

Estabelecimentos Distritos	Coutos mineiros	Leiria			Lisboa	Porto	Santa-rém	Setúbal	Viana do Castelo	Vila Real	Viseu					
		Independentes	Integradas nos coutos mineiros	Minas												
				Independentes												
Produtos	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22					
Continente	1	1	1	1	8	2	2	12	3	16						
Amianto	1	1	1	1	..	..	1	1	..	..						
Diatomito	1	..	1	..	..	..	1	1	..	..						
Enxofre, ferro e cobre	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..						
Feldspato	..	..	..	..	..	..	..	2	1	2						
Lítio	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..						
Quartzo	..	..	..	..	..	..	..	9	2	5						
Quartzo e feldspato	..	..	..	..	8	..	..	1	..	9						
Sal-gema	..	1	..	1	..	1	..	..	..	..						
Talco	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..						
<b>Total em 1970</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>12</b>						

**III. — PRODUÇÃO — Production**

**32. — Extracção por produtos minerais — Extraction par produits minéraux**

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química

*Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*

1971

Minerais por espécies e substância útil Minéraux par espèces et substance utile	Substância útil		Minério extraído		
	Minerais — Minéraux	Substância útil Substance utile	% (a)	t	1 000 ESC (b)
1	2	3	4	5	6
Continente — Continent					178 875
Minérios de — Minerais de:					
Amianto — Amiante	Amianto	100,00	127	..	..
Barita — Baryte	Sulfato de bário	80,00	920	127	304
Diatomito — Diatomite	Diatomito	80,00	3 737	1 150	345
Enxofre — Soufre	Enxofre	44,60	249 093	4 671	2 741
Pirites de ferro cupríferas — Pyrites de fer cuprifères	Cobre — Cuivre, Ferro — Fer.	42,00	234 572	558 504	123 669
Feldspato — Feldspath	Feldspato	100,00	18 771	18 771	6 498
Quartzo — Quartz	Quartzo	100,00	158 186	158 186	20 458
Sal-gema — Sel-gemme	Cloreto de sódio	99,80	234 897	235 368	23 840
Talco — Talc	Talco	100,00	1 275	1 275	1 020
<b>Total no Continente em 1970</b>					<b>168 810</b>

(a) Teor aproximado — Teneur approximatif. (b) Valor na mina — Valeur dans la mine. (c) Destes minerais foram obtidos nos anexos mineiros as substâncias indicadas no mapa n.º 33 — De ces minéraux ont été obtenus dans les annexes minières les substances indiquées dans le tableau n.º 33.

Nota — Os minerais indicados são já os enriquecidos por um tratamento efectuado nas minas e excepcionalmente T. V. quando as minas não possuem oficinas dentro das suas concessões. Quando desse tratamento tenha resultado algo mais do que uma simples concentração, incluem-se os seus resultados no mapa n.º 33, referente à produção obtida nos anexos mineiros licenciados pela Direcção-Geral de Minas. — Remarque — Les minéraux indiqués sont ceux qui ont déjà été enrichies par un traitement effectué dans les mines et exceptionnellement, T. V. quand les mines ne possèdent pas d'ateliers dans les limites de la concession. Lorsque de ce traitement a résulté plus qu'une simple concentration, les résultats ont été insérés dans le tableau n.º 33 relatif à la production obtenue dans les annexes minières titulaires d'une licence de la Direction

### 33. — Produtos obtidos por tratamento de minerais nas oficinas mineiras

*Produits obtenus par le traitement des minéraux dans les ateliers miniers*

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química

*Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*

Minerais e substâncias tratadas <i>Minéraux et substances traitées</i>	Continente — Continent				Produtos obtidos <i>Produits obtenus</i>	Continente					
	1970		1971			1970			1971		
	t	1 000 ESC (a)	t	1 000 ESC (a)		% (b)	t	1 000 ESC (a)	% (b)	t	1 000 ESC (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Pirites arsenicais — <i>Pyrites d'arsenic.</i>	×	×	×	×	Anidrido arsenioso — <i>Anhydride arsénieux</i>	99,50	197	315	99,50	182	291
Diatomito — <i>Diatomite</i>	38	23	51	30	Diatomito moído cru — <i>Diatomite moulu-cru.</i>	×	26	38	×	35	60
Diatomito . . . . .	2 650	764	3 415	1 015	Diatomito moído calcinado — <i>Diatomite moulu-calciné</i>	×	1 089	1 090	×	1 750	2 136

(a) Valor na mina — *Valeur dans la mine.*

(b) Pureza média do produto — *Pureté moyenne du produit.*

### IV. — CONSUMOS — *Consommations*

### 34. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química

*Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*

Materiais — <i>Matériaux</i>	Continente				Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Continente					
	1970		1971			1970		1971			
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
<b>Total despendido</b> <i>— Total dépensé</i>		4 484		5 261	<b>Total despendido</b> <i>— Total dépensé</i>		11 379		11 959		
Explosivos — <i>Explosives (a)</i>	t	163	2 694	201	3 260	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	3 420	3 274		
Cápsulas — <i>Capsules</i> . . . . . 1 000		420	1 174	533	1 303	Carvão — <i>Charbon</i>	116	106	128		
Rastilho — <i>Mèche</i> . . . . . 1 000 m		116	86	225	225	Lenhas e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>		318	52		
Estelos — <i>Biais</i> . . . . . { 1 000 1 000 m <sup>3</sup> }		20 1	530	20 1	471	Gasóleo — <i>Gas-oil</i> . . . . . 1 000 l		818	1 886		
						Gasolina — <i>Essence</i>		149	850		
						Petróleo — <i>Pétrole</i>		13	24		
						Outros — <i>Autres</i> . . . . .	×	502	×		
						II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique (b)</i> 1 000 kWh	12 132	×	12 693	×	
						Própria — <i>Propre</i> . . . . .	5	×	24	×	
						Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .	12 127	7 234	12 669	7 811	
						III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>		87	725	98	874
						Óleos e massas		87	725	98	874
						Húleos e graxas					

(a) Inclui pólvoras negras — *Y compris poudres noirs.*

(b) kWh — *Quillowatt-hora — Kilowatt-heure.*

### V. — PESSOAL — *Personnel*

### 35. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química

*Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*

1971

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>					Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	HM	H			M			
		Total	≥ 18 anos	< 18 anos	≥ 18 anos			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i></b>								
Continente . . . . .	186	154	154		32	180	n	13 851
Por categorias — <i>Par catégories:</i>								
Dirigente — <i>Dirigeant:</i>								
Remunerado — <i>Rémunéré</i> . . . . .	12	12	12		..	12	n	2 167
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . . . .	9	9	9		..	9	n	..
Outro — <i>Autre:</i>								
Remunerado . . . . .	165	133	133		32	159	n	11 684
Não remunerado . . . . .	..	..	..		..	..	..	..
Continente . . . . .	1 165	1 104	1 076	28	61	1 170	363 027	37 353
Operário — <i>Ouvrier</i>								
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>								
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .	1 081	1 027	999	23	57	1 092	337 142	34 204
Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .	81	77	77	..	4	78	25 835	3 149
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total no Continente em 1970 — <i>Total dans le Continent en 1970</i></b>								
Administrativo, técnico e de escritório	176	149	149		27	173	n	12 339
Operário . . . . .	1 263	1 203	1 147	56	60	1 265	390 118	33 727

199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁLICOS N. E. — *Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs (a)*

**I. — DADOS GERAIS — Données générales**

**36. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés**

1971

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
				Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de Décembre</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1 000 ESC		n.º	1 000		1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente — <i>Continent</i> — 1971	10	11 961	4 649	196	49	3 693	594	331
Continente — <i>Continent</i> — 1970	10	6 709	3 082	205	40	2 542	404	343

(a) Origem — *Source*: D. G. M. e S. G.

**II. — PEDREIRAS. PRODUÇÃO — Carrières. Production**

**37. — Pedreiras existentes e em actividade, segundo o número de operários**  
*Carrières existantes et en activité suivant le nombre d'ouvriers*

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e. — *Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs*

1971

Distritos <i>Distriots</i>	Concessões <i>Concessions</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>				Inactivas <i>Inactives</i>	
		Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz			Com força motriz	Sem força motriz
						Total	— de 21 operários ou- vrieros	21 a 60		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Continente . . . . .		24	11	13	10	10	6	4	1	13
Leiria . . . . .		12	10	2	9	9	5	4	1	2
Outros . . . . .		12	1	11	1	1	1	..	..	11
Total no Continente em 1970 — <i>Total dans le Continent en 1970</i>		24	11	13	10	10	7	3	1	13

**38. — Pedreiras existentes e em actividade e sua produção**

*Carrières existantes et en activité et leur production*

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.

*Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs*

1971

Designação <i>Désignation</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Produção <i>Production</i>	
	Total	Em actividade <i>En activité</i>	Inactivas <i>Inactives</i>	t	1 000 ESC (a)
1	2	3	4	5	6
Continente . . . . .	24	10	14	177 522	11 961
Gesso — <i>Plâtre</i> . . . . .	24	10	14	177 522	11 961
Ocre — <i>Ocre</i> . . . . .	..	..	..	..	..
Total no Continente em 1970 . . . . .	24	10	14	115 045	6 709

(a) Valor na pedreira. — *Valcur dans la carrière.*

Nota: Foram também produzidas em 6 minas mistas de quartzo e feldspato 810 t de mica no valor de 810 contos — *Remarque: On produit aussi dans 6 mines mixtes de quartz et feldspath, 810 t de mica d'une valeur de 810 000 escudos.*

**III. — CONSUMOS — Consommations**

**39. — Materiais consumidos — Matériaux consommés**

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.

*Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs*

1971

Materiais — <i>Matériaux</i>	Continente			
	1970		1971	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		404		594
Explosivos — <i>Explosives</i> t	7	72	17	173
Pólvoras negras — <i>Poudres noires</i> t	18	183	12	185
Cápsulas — <i>Capsules</i> 1 000	29	20	61	97
Rastilho — <i>Mèche</i> 1 000 m	131	129	182	134

III. — CONSUMOS — continuação — *Consommations — suite*

40. — Energia e lubrificantes consumidos — *Énergie et lubrifiants consommés*

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.

*Extraction des minéraux non métalliques n. e.*

Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	Continente — <i>Continent</i>			
	1970		1971	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5
Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . . . .		612		1 142
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . . . .		269		761
Gasóleo — <i>Gas-oil</i> . . . . . 1 000 l	105	259	291	744
Gasolina e petróleo — <i>Essence et pétrole</i> . . . . .	1	1	..	..
Outros — <i>Autres</i> . . . . .	X	9	X	17
II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . . . . (a) 1 000 kWh	364	298	354	285
Comprada — <i>Achetée</i> . . . . .	364	298	354	285
III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . . . t	3	45	7	96

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV — PESSOAL — *Personnel*

41. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e. — *Extraction des minéraux non métalliques n. e. a.*

1971

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>					Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	HM	H			M		
		Total	> 18 anos	< 18 anos	≥ 18 anos		
1	2	3	4	5	6	7	8
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>							
Continente . . . . .	40	39	39		1	n	951
Per distritos — <i>Par districts</i> :							
Leiria . . . . .	37	36	36		1	n	833
Outros . . . . .	3	3	3		..	n	121
Per categorias — <i>Par catégories</i> : (a)							
Dirigente — <i>Dirigeant</i> . . . . .	13	13	13		..	n	404
Outro — <i>Autre</i> . . . . .	27	26	26		1	n	550
Operário — <i>Ouvrier</i>							
Continente . . . . .	196	196	187	9	..	48 783	3 695
Per distritos:							
Leiria . . . . .	193	193	181	9	..	48 063	3 652
Outros . . . . .	3	3	3	..	..	720	43
Per formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :							
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .	196	196	187	9	..	48 783	3 695
Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .	..	..	..	..	..	..	..
Total no Continente em 1970 — <i>Total dans le Continent en 1970</i>							
Administrativo, técnico e de escritório . . . . .	35	35	35		..	n	540
Operário . . . . .	205	204	193	11	1	40 226	2 542

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré.*



**5-51 — ELECTRICIDADE E GAS**  
*Electricité et gaz*

**511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique***

**512 — Produção e distribuição de gás — *Production et distribution de gaz***

511.1 — PRODUÇÃO DE ELECTRICIDADE — Production d'électricité

I. — DADOS GERAIS — Données générales

42. — Síntese dos principais elementos inquiridos —

Aperçu des principaux éléments relevés

1971

Distritos — Districts	Centrais Centrais (a)	Produção Production (b)		Consumo de combustíveis Consommation de combustibles (c)				Consumo de electricidade nas centrais Consommation d'électricité dans les centrales		Consumo de electricidade em bombagem Consommation d'électricité en pompage		Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré		
		1 000 kWh	1 000 ESC	Sólidos Solides		Líquidos Liquides (d)		1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC		Existência e média durante o ano Effectif et moyen pendant l'année	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires
				t	1 000 ESC	t	1 000 ESC								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Continente e Ilhas Adjacentes — Continent et Iles Adjacentes	378	7 932 572	1 517 881	209 983	30 020	353 400	231 121	158 295	×	52 820	×	393 110	2 807	805 781	126 110
Continente — Continent	327	7 815 131	1 435 735	209 983	30 020	336 438	218 032	158 295	×	52 820	×	379 094	2 599	741 000	120 475
Aveiro . . . . .	27	100 395	50 505	408	121	32 983	29 972					3 631	4	1 048	136
Beja . . . . .	3	960	229			2	6								
Braga . . . . .	33	537 475	100 293									22 013	366	118 265	15 656
Bragança . . . . .	8	2 909 020	423 635									22 160	249	69 344	16 601
Castelo Branco . . . . .	12	277 774	41 611			36	84					5 134	72	23 284	4 470
Coimbra . . . . .	15	146 092	56 928			30 385	20 365					16 222	63	17 725	1 884
Évora . . . . .	4	772	95			1	2					2 935	83	25 804	2 760
Faro . . . . .	18	1 869	455			40	128					3 924	32	8 227	670
Guarda . . . . .	11	151 098	45 480			1	1					19 217	132	34 438	4 242
Leiria . . . . .	14	141 853	21 665			18	41	158 295	×			6 839	104	24 853	4 119
Lisboa . . . . .	49	928 022	144 653	2 036	1 130	207 188	124 733					195 200	471	133 393	24 140
Portalegre . . . . .	9	13 795	2 693									2 278	53	16 601	2 278
Porto . . . . .	47	405 853	94 681	207 539	34 769	44 346	27 025					21 762	225	61 845	13 544
Santarém . . . . .	25	521 032	111 385			4 635	4 603					20 952	119	36 191	7 783
Setúbal . . . . .	26	153 050	65 978			16 793	11 043					122	7	457	50
Viana do Castelo . . . . .	4	291 518	86 509									7 978	162	34 786	1 719
Vila Real . . . . .	6	609 314	91 038							52 820	×	15 892	245	73 443	12 534
Viseu . . . . .	16	625 239	97 902			10	29					12 835	212	62 205	7 991
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	51	117 441	82 140			16 962	13 089	—				14 016	208	63 872	5 635
Açores . . . . .	41	59 958	21 273			11 052	11 551	—				10 561	161	51 398	4 249
Angra do Heroísmo . . . . .	9	16 462	10 890			3 901	5 119	—				2 126	37	11 970	852
Horta . . . . .	9	3 571	4 018			332	888	—				1 165	32	12 907	813
Ponta Delgada . . . . .	23	39 925	6 365			6 819	5 544	—				7 270	92	26 521	2 584
Madeira . . . . .	10	57 483	60 873			5 910	1 538	—				3 455	47	12 474	1 386
Funchal . . . . .	10	57 483	60 873			5 910	1 538	—				3 455	47	12 474	1 386
Em 1970															
Continente e Ilhas Adjacentes	382	7 487 876	×	346 050	×	*327 051	×	162 376	×	71 290	×	345 208	2 632	733 326	99 407
Continente	332	7 379 354	×	346 050	×	*311 981	×	162 376	×	71 290	×	334 044	2 401	674 473	94 534
Ilhas Adjacentes	50	108 522	×			15 070		—		—		11 164	231	58 853	4 873
Açores . . . . .	40	56 898	×			10 192		—		—		7 779	191	47 037	3 557
Madeira . . . . .	10	51 624	×			4 878		—		—		3 385	40	11 816	1 316

Origem — Source: «Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos» — colunas — colonnes 2 a 12 e I. N. E. (colunas 13 a 16).

a) Não estão incluídas as centrais de serviço particular de potência inferior a 62,5 kVA — Non compris les éléments des centrales de service privé de puissance inférieure à 62,5 kVA. b) Não inclui o valor total da produção, (ver chamadas b) a j) do Quadro 44) — N'englobe pas la valeur total de la production, (voir notes b) à j) du tableau n.º 44). c) Nas centrais térmicas — Dans les centrales thermiques. d) O gasóleo do Quadro n.º 46 foi convertido de litros em quilogramas pela aplicação do coeficiente 0,835 indicado pela Direcção-Geral dos Combustíveis — On a utilisé sous conseil de la «Direcção-Geral dos Combustíveis» le coefficiente 0,835 pour transformer litres en kilogrammes concernant les données du gaz-oil présentées dans le tableau n.º 46.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

43. — Centrais de serviço público existentes, segundo o número de operários (a)

*Centrales de service public existants, suivant le nombre d'ouvriers*

511.1 — Produção de electricidade — *Production d'électricité*

1971

Distritos — <i>Districts</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i> 31-XII					Inactivas <i>Inactives</i>	
		Total	— de 21 operários <i>Ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200		201 a 500
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i> . . . . .	122	(b) 104	76	16	2	7	1	18
Continente — <i>Continent</i> . . . . .	89	(b) 76	49	15	2	7	1	13
Aveiro . . . . .	2	1	1	..	..	..	..	1
Beja . . . . .	1	..	..	..	..	..	..	1
Braga . . . . .	11	11	7	3	..	1	..	..
Bragança . . . . .	4	3	1	1	..	1	..	1
Castelo Branco . . . . .	6	6	5	1	..	..	..	..
Coimbra . . . . .	3	3	2	1	..	..	..	..
Évora . . . . .	2	2	1	..	1	..	..	..
Faro . . . . .	9	7	7	..	..	..	..	2
Guarda . . . . .	7	6	5	..	1	..	..	1
Leiria . . . . .	5	5	3	2	..	..	..	..
Lisboa . . . . .	2	2	..	1	..	..	1	..
Portalegre . . . . .	6	5	4	1	..	..	..	1
Porto . . . . .	3	3	1	1	..	1	..	..
Santarém . . . . .	6	4	2	1	..	1	..	2
Setúbal . . . . .	5	(b) 3	1	..	..	..	..	2
Viana do Castelo . . . . .	2	2	1	..	..	1	..	..
Vila Real . . . . .	3	3	2	..	..	1	..	..
Viscu . . . . .	12	10	6	3	..	1	..	2
Ilhas Adjacentes . . . . .	33	28	27	1	..	..	..	5
Açores . . . . .	27	22	21	1	..	..	..	5
Angra do Heroísmo . . . . .	7	7	7	..	..	..	..	..
Horta . . . . .	8	4	4	..	..	..	..	4
Ponta Delgada . . . . .	12	11	10	1	..	..	..	1
Madeira . . . . .	6	6	6	..	..	..	..	..
Funchal . . . . .	6	6	6	..	..	..	..	..
Em 1970								
Continente e Ilhas Adjacentes . . . . .	125	109	80	13	10	4	..	16
Continente . . . . .	93	(b) 81	53	12	10	4	..	12
Ilhas Adjacentes . . . . .	32	28	27	1	..	..	..	4
Açores . . . . .	27	24	23	1	..	..	..	3
Madeira . . . . .	5	4	4	..	..	..	..	1

(a) Os números de que se dispõe para os anos de 1970 e 1971 incluem também em alguns casos o pessoal afecto ao transporte — *Les numéros dont on dispose pour les années 1970 et 1971, incluent aussi dans quelque cas le personnel affecté au transport.*  
 (b) Inclui 2 centrais telecomandadas — *Inclue 2 centrales télécommandées.*



44. — Produção de electricidade por distritos

511.1 — Produção de electricidade — Production d'électricité

Electricidade produzida <i>Electricité produite</i>	Total					
			Serviço público <i>Service public</i>		Serviço particular <i>Service privé</i>	
	1 000 kWh.	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC
Distritos — <i>Districts</i>	2	3	4	5	6	7
1	2	3	4	5	6	7
Continento e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i>	7 032 752	1 517 281	7 404 238	1 271 156	528 514	246 725
Continento — <i>Continent</i>	7 815 311	1 435 735	7 294 421	1 195 858	520 890	239 877
Aveiro . . . . .	100 395	50 505	387	208	100 068	50 297
Beja . . . . .	960	229	555	229	5	..
Braga . . . . .	537 475	100 293	521 437	92 422	16 038	7 871
Bragança . . . . .	2 909 020	423 635	2 909 020	423 635	..	..
Castelo Branco . . . . .	277 774	41 611	277 691	41 450	83	131
Coimbra . . . . .	146 092	56 928	64 524	20 705	81 568	36 223
Evora . . . . .	772	95	770	93	2	2
Faro . . . . .	1 859	455	1 709	142	100	313
Guarda . . . . .	151 098	45 480	150 974	45 388	124	92
Leiria . . . . .	141 853	21 665	138 689	20 147	3 764	1 518
Lisboa . . . . .	928 202	144 653	886 784	130 142	41 418	14 611
Portalegre . . . . .	13 795	2 693	13 795	2 691	0	2
Porto . . . . .	405 853	94 681	301 556	44 219	104 297	50 462
Santarém . . . . .	521 032	111 385	504 248	100 668	16 754	10 817
Setúbal . . . . .	163 650	65 978	2 151	×	150 869	65 978
Viana do Castelo . . . . .	291 518	86 509	291 473	86 477	45	32
Vila Real . . . . .	609 314	91 033	603 533	89 414	5 751	1 624
Viseu . . . . .	625 239	97 902	625 235	97 898	4	4
Ilhas Adjacentes — . . . . .	117 441	82 146	109 817	75 298	7 624	6 848
Açores . . . . .	59 958	21 273	53 654	16 143	6 304	5 130
Angra do Heroísmo . . . . .	16 462	10 890	14 451	9 945	2 011	945
Horta . . . . .	3 571	4 018	3 550	3 979	21	39
Ponta Delgada . . . . .	39 925	6 365	35 653	2 219	4 272	4 146
Madeira . . . . .	57 483	60 573	56 163	59 155	1 320	1 718
Funchal . . . . .	57 483	60 573	56 163	59 155	1 320	1 718
Em 1970						
Continento e Ilhas Adjacentes . . . . .	7 487 874	×	6 987 758	×	500 116	×
Continento . . . . .	7 379 352	×	6 885 849	×	493 503	×
Ilhas Adjacentes . . . . .	108 522	×	101 909	×	6 613	×
Açores . . . . .	56 898	×	51 039	×	5 859	×
Madeira . . . . .	51 624	×	50 870	×	754	×

Origem — Source: «Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos».

(a) Não estão incluídos os elementos referentes às centrais de serviço particular de potência inferior a 62,5 kVA — *Non compris les éléments de puissance inférieure à 62,5 kVA*.  
 (b) Não foi possível obter a valorização referente a 1 043 10<sup>3</sup> kWh. (c) Não foi possível obter a valorização referente a 6 044 10<sup>3</sup> kWh.  
 (d) Não foi possível obter a valorização referente a 129 10<sup>3</sup> kWh. (e) Não foi possível obter a valorização referente a 23 10<sup>3</sup> kWh.  
 (f) Não foi possível obter a valorização referente a 4 10<sup>3</sup> kWh.

— Production

— Production d'électricité par districts (a)

1971

De origem hidroeléctrica — D'origine hydroélectrique						De origem térmica — D'origine thermique					
Total		Serviço público		Serviço particular		Total		Serviço público		Serviço particular	
1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
6 206 572	1 084 367	6 170 964	1 069 388	35 608	14 979	1 726 180	433 514	1 233 274	201 768	492 006	231 746
6 146 355	1 037 439	6 110 747	1 022 460	35 608	14 979	1 668 956	398 296	1 183 674	173 358	485 282	224 898
4 378	1 775	387	208	3 991	1 567	96 017	48 730	..	..	96 017	(d) 48 730
955	229	955	229	..	..	6	×	..	..	5	×
537 475	100 293	521 437	92 422	16 038	7 871	..	..	..	..	..	..
2 909 020	423 635	2 909 020	423 635	..	..	..	..	..	..	..	..
277 691	41 430	277 691	41 480	..	..	83	131	..	..	83	131
65 704	21 345	64 524	20 705	1 180	640	80 388	35 583	..	..	80 388	35 583
770	93	770	93	..	..	2	2	..	..	2	2
1 764	142	1 764	b) 142	..	..	106	313	5	×	100	(e) 313
151 097	45 450	150 974	45 388	123	52	1	×	..	..	1	×
138 349	20 234	138 069	20 147	260	87	3 504	1 431	..	..	3 504	1 431
..	..	..	..	..	..	928 202	144 653	886 784	130 142	41 418	(f) 14 511
13 796	2 691	13 796	2 691	..	..	o	2	..	..	o	2
9 486	2 968	4 696	988	4 790	1 980	396 387	91 718	296 560	43 231	99 507	(g) 48 482
507 698	101 888	504 248	100 568	3 445	1 118	13 339	9 699	..	..	13 329	9 699
2 181	..	2 181	×	..	..	150 869	65 978	..	..	150 869	(h) 65 978
291 473	86 477	291 473	86 477	..	..	45	32	..	..	45	32
609 314	91 038	603 533	89 414	5 781	1 624	..	..	..	..	..	..
625 210	97 873	625 210	97 873	..	..	29	29	25	25	4	4
60 217	46 928	60 217	46 928	..	..	57 224	35 218	49 600	28 370	7 624	6 848
21 538	6 230	21 538	6 230	..	..	38 420	15 043	32 116	9 913	6 304	5 130
3 187	1 774	3 187	1 774	..	..	13 276	9 116	11 264	8 171	2 011	945
2 444	2 237	2 444	2 237	..	..	1 127	1 781	1 106	1 742	21	39
15 907	2 219	15 907	(c) 2 219	..	..	24 018	4 146	19 746	×	4 272	(i) 4 146
38 679	40 698	38 679	40 698	..	..	18 804	20 175	17 484	18 457	1 320	1 718
38 679	40 698	38 679	40 698	..	..	18 604	20 175	17 484	18 457	1 320	(j) 1 718
5 853 534	×	5 823 534	×	30 200	×	1 634 340	×	1 164 424	×	469 916	×
5 794 288	×	5 764 088	×	30 200	×	1 585 064	×	1 121 761	×	463 303	×
59 246	×	59 246	×	..	..	49 276	×	42 683	×	6 613	×
22 342	×	22 342	×	..	..	34 550	×	28 697	×	5 859	×
36 904	×	36 904	×	..	..	14 720	×	13 966	×	754	×

relatifs aux centrales de service privé de puissance inférieur à 62,5 kVA.  
 (d) Não foi possível obter a valorização referente a 10 10<sup>3</sup> kWh.  
 (h) Não foi possível obter a valorização referente a 1 10<sup>3</sup> kWh.

(b) Não foi possível obter a valorização referente a 1 043 10<sup>3</sup> kWh.  
 (e) Não foi possível obter a valorização referente a 7 10<sup>3</sup> kWh.  
 (i) Não foi possível obter a valorização referente a 4 10<sup>3</sup> kWh.

IV. — DISTRIBUIÇÃO — *Distribution*

511.2 — DISTRIBUIÇÃO DE ELECTRICIDADE — *Distribution d'électricité*

45. — Distribuidores de energia eléctrica para o serviço público

*Distributeurs d'énergie électrique pour service public*

511.2 — Distribuição de energia eléctrica — *Distribution d'énergie électrique*

1971

Entidades fornecedoras <i>Fournisseurs</i>	Total	Autarquias locais <i>Administrations locales</i>	Entidades privadas <i>Entités privées</i> (a)
Tensão de corrente e origem de energia <i>Tension du courant et origine de l'énergie</i>	2	3	4
Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i> . . . . .	259	158	101
Continente — <i>Continent</i> . . . . .	246	147	99
I — Segundo a tensão da corrente — <i>Suivant la tension du courant.</i>	189	111	78
Em A. T. — <i>En H. T.</i> . . . . .	..	..	..
Em A. T. e B. T. — <i>En H. T. et B. T.</i> . . . . .	57	36	21
Em B. T. — <i>En B. T.</i> . . . . .	..	..	..
II — Segundo a origem da energia — <i>Suivant l'origine de l'énergie.</i>	225	142	83
Produção própria — <i>Production propre.</i> . . . . .	..	..	..
Comprada a outros distribuidores — <i>Achetée à d'autres distributeurs</i> . . . . .	21	5	16
Produção própria e comprada — <i>Production propre et achetée.</i> . . . . .	..	..	..
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i> . . . . .	13	11	2
Açores . . . . .	12	11	1
I — Segundo a tensão da corrente. . . . .	8	8	..
Em A. T. . . . .	1	1	..
Em A. T. e B. T. . . . .	3	2	1
Em B. T. . . . .	..	..	..
II — Segundo a origem da energia. . . . .	2	1	1
Produção própria . . . . .	10	10	..
Comprada a outros distribuidores . . . . .	..	..	..
Produção própria e comprada . . . . .	..	..	..
Madeira . . . . .	1	..	1
I — Segundo a tensão da corrente. . . . .	..	..	..
Em A. T. . . . .	1	..	1
Em A. T. e B. T. . . . .	..	..	..
Em B. T. . . . .	..	..	..
II — Segundo a origem da energia. . . . .	..	..	..
Produção própria . . . . .	1	..	1
Comprada a outros distribuidores . . . . .	..	..	..
Produção própria e comprada . . . . .	..	..	..
Em 1970			
Continente e Ilhas Adjacentes . . . . .	277	173	104
Continente . . . . .	265	163	102
Ilhas Adjacentes . . . . .	12	10	2
Açores . . . . .	11	10	1
Madeira . . . . .	1	..	1

Origem — *Source*: «Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos».

(a) Estão incluídas a Direcção-Geral dos Serviços Hidráulicos, a Associação dos Regantes e Beneficiários de Alvor e a Associação de Regantes e Beneficiários do Vale do Sado — *Y compris la «Direcção-Geral dos Serviços Hidráulicos, a Associação dos Regantes e Beneficiários de Alvor e a Associação de Regantes e Beneficiários do Vale do Sado».*

V. — CONSUMO — *Consommation*

46. — Consumo de combustíveis por tipos, origens e distritos

*Consommation de combustibles par types, origines et districts*

1971

Tipos de combustível e origem <i>Types de combustibles et origines</i>	Combustíveis sólidos — <i>Combustibles solides</i>										Madeiras e resíduos <i>Bois et résidus</i>		Combustíveis líquidos <i>Combustibles liquides (a)</i>			
	Total		S. Pedro da Cova		Pevão		Lignitos de Rio Maior <i>Lignites</i>		Carvão estrangeiro <i>Charbon étranger</i>				Gasóleo <i>Gas-oil</i>		Fuel-oil e outros óleos combustíveis <i>Fuel-oil et autres huiles combustibles</i>	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	10 <sup>3</sup> l	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i> . . . . .	209 983	36 020	30 980	5 310	177 346	29 732	—	—	1 657	978	8 326	24 167	14 879	19 615	340 976	211 500
Continente — <i>Continent</i> . . . . .	209 983	36 020	30 980	5 310	177 346	29 732	—	—	1 657	978	8 326	24 167	4 787	10 622	332 441	207 410
Aveiro . . . . .	408	121	35	10	373	111	—	—	—	—	(b) 399	(c) 18 028	2 896	6 459	30 565	23 513
Beja . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	6	—	—
Braga . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bragança . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Castelo Branco . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	84	—	—
Coimbra . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	380	821	30 068	19 544
Évora . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—
Faro . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	128	—	—
Guarda . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
Leiria . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	41	—	—
Lisboa . . . . .	2 036	1 130	—	—	382	155	—	—	1 654	975	5 159	(f) 218	110	229	207 096	124 504
Portalegre . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	—	—	—
Porto . . . . .	207 539	34 769	30 945	5 300	176 591	29 466	—	—	3	3	24	2	160	337	44 212	26 688
Santarém . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(c) 1 562	(g) 31	756	1 632	4 004	2 971
Setúbal . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(d) 582	5 888	356	853	16 496	18 190
Viana do Castelo . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	600	(h) X	—	—	—	—
Vila Real . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Viseu . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	29	—	—
Ilhas Adjacentes . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 092	8 993	8 535	4 096
Açores . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 874	8 529	5 313	3 022
Angra do Heroísmo . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 672	5 119	—	—
Horta . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	398	860	X	23
Ponta Delgada . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 804	2 550	5 313	2 994
Madeira . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 218	464	3 222	1 074
Funchal . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 218	464	3 222	1 074
Em 1970																
Continente e Ilhas Adjacentes . . . . .	346 050	X	133 550	X	212 484	X	—	—	10	X	9 291	X	10 229	X	318 510	X
Continente . . . . .	346 050	X	133 556	X	212 484	X	—	—	10	X	9 291	X	2 116	X	310 214	X
Ilhas Adjacentes . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 113	X	8 296	X
Açores . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 267	X	4 959	X
Madeira . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 846	X	3 337	X

Origem — *Source: Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos.*

(a) Em 1971 cerca de 93,2% dos combustíveis líquidos são produtos nacionais ou nacionalizados e os restantes 6,8% são importados — *En 1971 environ 93,2% des combustibles liquides sont des produits nationaux ou nationalisés et les autres 6,8% sont importés.* (b) Consumiram-se também cerca de 92 900 t de licores provenientes do cozimento de madeiras — *Ont été également consommés environ 92 900 t de liquors provenants de la cuisson de bois.* (c) Consumiram-se também 11 000 t de licores provenientes do cozimento de madeiras. (d) Consumiram-se também 203 660 t de licores provenientes do cozimento de madeiras.

Nota — *Remarque:* Não foi possível obter a valorização das seguintes quantidades de combustíveis consumidos — *Il a été impossible d'évaluer les quantités de combustibles consommés, suivants:* (e) 2 971 t. (f) 804 t. (g) 11 000 t. (h) 600 t.

47. — Consumo de electricidade segundo os destinos por distritos

Consommation d'électricité suivant les destins par districts

1971

Distritos — Districts	Consumidores Consommateurs			Consumo de electricidade — Consommation d'électricité										De auto-produção particular D'auto-production particulière (b)	Total geral Total général
	Com produção própria Ayant production propre	Ligados às redes Liés aux réseaux		Nas redes de serviço público — Dans les réseaux de service public											
		Em A. T. En H. T.	Em B. T. En B. T.	Iluminação e outros usos Eclairage et autres usages		Cozinha e aquecimento Cuisino et chauffage (a)	Usos industriais Usages industriels	Usos agrícolas Usages agricoles	Tracção Trac-tion	Electroquímicos e electro-metallurgia Electro-chimique et électro-métallurgie	Iluminação pública Eclairage public	Total			
				Domésticos Domes-tiques	Não domésticos Non domes-tiques										
n.º			1000 KWh												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Continente e Ilhas Adjacentes — Continent et Iles Adjacentes . . .	242	6 474	2 041 005	1 266 627	614 179	180 656	3 389 602	37 177	198 215	534 058	178 080	6 398 594	528 460	6 927 054	
Continente — Continent	223	6 348	1 958 435	1 234 310	597 301	180 500	3 361 544	37 094	198 215	534 058	169 999	6 313 021	520 856	6 833 857	
Aveiro . . . . .	22	443	144 682	45 832	20 592	622	278 668	2 674	17 138	96 071	8 813	470 410	100 007	670 417	
Beja . . . . .	2	63	27 401	6 954	4 279	71	17 963	1 353	..	..	2 436	33 056	6	33 061	
Braga . . . . .	18	565	97 601	33 506	22 990	1 088	318 958	1 854	479	..	6 463	385 838	16 038	401 876	
Bragança . . . . .	3	61	26 256	6 306	5 105	160	8 417	1 020	..	..	2 348	23 356	..	23 356	
Castelo Branco . . . . .	6	120	47 252	26 579	9 492	323	73 103	1 531	..	..	3 863	114 891	83	114 974	
Coimbra . . . . .	11	153	103 865	66 892	25 256	10 080	109 819	1 232	24 508	73 190	7 026	318 003	81 563	399 571	
Evora . . . . .	2	80	36 452	14 058	9 777	16	25 935	2 586	..	..	3 103	55 475	3	55 478	
Faro . . . . .	9	117	55 948	16 372	15 259	178	83 017	2 436	..	125	6 120	75 507	100	75 607	
Guarda . . . . .	4	83	43 453	15 104	8 697	57	28 549	206	..	..	5 047	67 659	124	67 783	
Leiria . . . . .	9	284	92 547	29 049	15 013	312	264 979	2 303	19	4 831	7 113	323 624	3 764	327 388	
Lisboa . . . . .	46	2 162	543 751	370 934	284 472	137 648	770 808	3 720	110 763	111 711	60 127	1 849 958	41 418	1 891 403	
Portalegre . . . . .	3	107	29 463	10 889	5 539	246	24 901	1 346	..	..	2 596	45 817	0	45 817	
Porto . . . . .	43	1 160	342 430	450 590	99 385	25 534	638 988	4 332	29 150	18 213	27 071	1 293 323	104 298	1 397 621	
Santarém . . . . .	17	332	91 635	38 347	20 276	1 081	174 612	4 674	18 142	2 406	7 612	265 050	16 783	281 833	
Setúbal . . . . .	19	334	131 291	60 061	26 600	2 973	529 642	4 063	..	62 427	10 100	695 756	160 884	846 620	
Viana do Castelo . . . . .	2	52	39 819	12 195	5 601	60	14 807	297	11	..	2 676	35 647	45	35 692	
Vila Real . . . . .	3	81	53 421	12 063	7 596	47	15 790	667	..	..	2 745	38 908	5 782	44 640	
Viseu . . . . .	4	131	70 170	18 589	11 372	4	29 883	736	..	165 084	5 640	231 213	4	231 217	
Ilhas Adjacentes . . . . .	10	126	82 570	82 317	10 678	156	28 058	83	..	..	8 081	85 573	7 624	93 197	
Açores . . . . .	14	92	43 535	15 422	8 012	156	14 249	17	..	..	3 269	41 125	6 304	47 429	
Angra do Heroísmo . . . . .	2	16	16 799	5 721	806	53	3 441	7	..	..	712	10 740	2 011	12 751	
Horta . . . . .	1	7	5 059	690	1 485	..	388	..	..	..	651	3 212	21	3 233	
Ponta Delgada . . . . .	11	69	21 677	9 011	5 721	103	10 422	10	..	..	1 906	27 173	4 272	31 445	
Madeira . . . . .	5	6 115	39 035	16 895	8 866	..	13 809	66	..	..	4 812	44 448	1 320	45 768	
Funchal . . . . .	5	34	39 035	16 895	8 866	..	13 809	66	..	..	4 812	44 448	1 320	45 768	
Lisboa (cidade) — Lisbonne (ville) . . . . .	23	1 050	287 912	220 478	218 660	84 242	353 597	625	49 308	..	43 704	970 514	36 200	1 006 714	
Porto (cidade) — Porto (ville) . . . . .	18	253	106 741	289 715	60 754	24 349	172 961	82	22 331	94	11 852	582 138	518	582 656	
Em 1970															
Continente e Ilhas Adjacentes . . . . .	242	6 115	1 904 297	1 092 317	566 015	153 926	3 098 589	36 701	201 710	551 018	162 728	5 863 010	499 922	6 362 932	
Continente . . . . .	224	6 002	1 862 278	1 062 639	553 909	153 801	3 073 642	36 614	201 716	551 018	155 343	5 788 682	493 309	6 281 991	
Ilhas Adjacentes . . . . .	18	113	42 019	29 678	12 106	125	24 947	87	..	..	7 385	74 328	6 613	80 941	
Açores . . . . .	13	89	4 305	14 061	6 200	125	12 389	6	..	..	3 101	35 882	5 659	41 741	
Madeira . . . . .	5	24	37 714	15 617	5 906	..	12 558	81	..	..	4 284	38 446	754	39 200	

Outros consumos e perdas — Autres consommations et pertes . . . . .	1 159 767
Outros consumos — Autres consommations . . . . .	211 115
Na bombagem — Dans le pompage . . . . .	53 820
Nas próprias centrais — Dans les propres centrales . . . . .	168 295
Perdas — Pertes . . . . .	948 652
Cálculo das disponibilidades internas brutas — Evaluation des disponibilités intérieures brutes:	
Produção — Production . . . . .	7 815 311
+ Importação — Importation . . . . .	204 825
- Exportação — Exportation . . . . .	26 509
Disponibilidades internas brutas — Disponibilités intérieures brutes . . . . .	7 993 627

Origem — Source: «Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos».

(a) Com contador próprio — Avec compteur propre. (b) Deduzidos 53 578 kWh fornecidos pelas instalações de serviço particular às redes públicas. O consumo particular é, na sua quase totalidade para força motriz — On déduits 53 578 kWh fournis par les installations de service privé aux réseaux publiques. La consommation privée est dans sa presque totalité pour force motrice.

48. — Consumo de electricidade para força motriz industrial no Continente e Ilhas Adjacentes

Consommation d'électricité pour force motrice industrielle dans le Continent et Iles Adjacentes

1971

C. A. E. Classes	Energia eléctrica consumida <i>Energie électrique consommée</i>	Total <i>Total</i>	Fábricas alimentadas por redes públicas <i>Dans les usines alimentées par les réseaux publics</i>		Fábricas com produção própria <i>Dans les usines avec production propre</i>
			Alta tensão <i>Haute tension</i>	Baixa tensão <i>Basse tension</i>	
			10 <sup>3</sup> kWh		
	1	2	3	4	5
	<b>Total . . . . .</b>	<b>4 424 222</b>	<b>3 586 839</b>	<b>309 064</b>	<b>528 319</b>
11	Indústrias de extracção de carvão (Incluindo lignite) — <i>Industries d'extraction du charbon (y compris lignite)</i> . . . . .	7 766	7 766	—	—
12 a 19	Outras indústrias extractivas (mineiras) — <i>Autres industries extractives (minières)</i> . . . . .	68 149	61 897	1 375	4 877
20	Indústrias da alimentação, com excepção das indústrias das bebidas — <i>Industries des denrées alimentaires, à l'exclusion des boissons</i> . . . . .	275 493	227 469	43 234	4 790
21	Indústrias das bebidas — <i>Industries des boissons</i> . . . . .	36 402	29 700	5 663	1 039
22	Indústria do tabaco — <i>Industrie du tabac</i> . . . . .	4 282	4 262	19	1
23	Indústrias têxteis — <i>Industries textiles</i> . . . . .	654 358	674 881	33 602	45 875
24	Fabricação de calçado e outros artigos de vestuário — <i>Fabrication de chaussures et autres articles d'habillement</i> . . . . .	57 897	44 402	13 495	—
25	Indústria da madeira e da cortiça com excepção da indústria do mobiliário — <i>Industrie du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble</i> . . . . .	133 345	104 464	28 267	624
26	Indústria do mobiliário — <i>Industrie du meuble</i> . . . . .	13 636	4 260	9 376	—
27	Indústria da pasta de papel e dos artigos de papel — <i>Industrie du papier et fabrication des articles en papier</i> . . . . .	407 363	145 204	2 006	260 163
28	Tipografia, editoriais e indústrias conexas — <i>Imprimerie, éditions et industries annexes</i> . . . . .	24 629	16 308	8 318	3
29	Indústria de curtumes e dos artigos de couro e pele, com excepção do calçado e de outros artigos de vestuário — <i>Industrie de cuir et des articles de cuir et peau, à l'exclusion du chaussures et d'autres articles d'habillement</i> . . . . .	15 190	11 926	3 264	—
30	Indústria da borracha — <i>Industrie du caoutchouc</i> . . . . .	54 124	52 902	1 212	10
31	Indústrias químicas — <i>Industries chimiques</i> . . . . .	795 813	767 458	5 025	23 330
32	Indústria dos derivados do petróleo bruto e do carvão — <i>Industrie des dérivés du pétrole brut et du charbon</i> . . . . .	110 157	8 694	3	101 460
33	Indústria dos produtos minerais não metálicos, com excepção dos derivados do petróleo bruto e do carvão — <i>Industrie des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon</i> . . . . .	590 243	550 057	35 540	3 746
	Fabricação de vidro e de artigos de vidro — <i>Fabrication du verre et des articles de verre</i> . . . . .	70 421	68 183	2 085	153
	Fabricação de cimento — <i>Fabrication de ciment</i> . . . . .	278 578	275 052	48	3 478
	Fabricação de materiais de barro para construção — <i>Fabrication des matériaux en terre cuite pour construction</i> . . . . .	126 129	106 700	19 429	—
	Olaria, porcelana e faiança — <i>Poterie, porcelaine et faïence</i> . . . . .	89 351	79 060	10 176	116
	Fabricação de produtos não especificados — <i>Fabrication des produits non classés ailleurs</i> . . . . .	25 764	21 962	3 802	—
34	Indústrias metalúrgicas de base — <i>Industries métallurgiques de base</i> . . . . .	425 384	343 051	8 407	73 926
	Indústrias básicas do ferro e do aço, com exclusão das indústrias electrometalúrgicas — <i>Industrie de base du fer et de l'acier, à l'exclusion des industries électrométallurgiques</i> . . . . .	166 172	92 699	2 746	70 727
	Indústrias básicas de metais não ferrosos, com exclusão das indústrias electrometalúrgicas — <i>Industries de base des métaux non ferreux, à l'exclusion des industries électrométallurgiques</i> . . . . .	36 328	29 159	3 970	3 199
	Indústrias electrometalúrgicas — <i>Industries électrométallurgiques</i> . . . . .	222 884	221 193	1 691	—
35	Fabricação de produtos metálicos, com excepção de máquinas e material de transporte — <i>Fabrication des ouvrages en métaux, à l'exclusion des machines et du matériel de transport</i> . . . . .	114 318	96 702	15 627	1 989
36	Construção de máquinas, com excepção das eléctricas — <i>Construction des machines, à l'exclusion des électriques</i> . . . . .	52 246	47 343	4 861	42
37	Construção de máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico — <i>Construction des machines, appareils et fournitures électriques</i> . . . . .	42 460	35 246	4 214	—
38	Construção de material de transporte — <i>Construction de matériel de transport</i> . . . . .	72 840	68 756	4 080	4
39	Indústrias transformadoras diversas — <i>Industries manufacturières diverses</i> . . . . .	334 121	269 373	58 298	6 450
—	Elevação de águas (exceptuando a agricultura) — <i>Elevation d'eaux (à l'exclusion d'agriculture)</i> . . . . .	134 006	110 823	23 178	—
	<b>Total em 1970 . . . . .</b>	<b>4 124 123</b>	<b>3 326 611</b>	<b>297 656</b>	<b>499 856</b>

49. — Consumo de electricidade para força motriz industrial no Continente  
*Consommation d'électricité pour force motrice industrielle dans le Continent*

1971

C. A. E. (Classes)	Indústrias <i>Industries</i>	Energia eléctrica consumida <i>Energie électrique consommée</i>	Fábricas alimentadas por redes públicas <i>Dans les usines alimentées par les réseaux publics</i>		Fábricas com produção própria <i>Dans les usines avec production propre</i>	
			Total	Alta tensão <i>Haute tension</i>		Baixa tensão <i>Basse tension</i>
				10 <sup>6</sup> kWh		
		1	2	3	4	5
	<b>Total</b>		<b>4 388 781</b>	<b>3 568 795</b>	<b>299 293</b>	<b>520 693</b>
11	Indústrias de extracção de carvão (Incluindo lignito) — <i>Industries d'extraction du charbon (y compris lignite)</i>		7 766	7 766	—	—
12 a 19	Outras indústrias extractivas (mineiras) — <i>Autres industries extractives (minières)</i>		68 149	61 897	1 375	4 877
20	Indústrias de alimentação, com excepção das indústrias das bebidas — <i>Industries des denrées alimentaires, à l'exclusion des boissons</i>		280 937	217 547	39 603	3 767
21	Indústrias das bebidas — <i>Industries des boissons</i>		33 674	28 888	5 655	1 031
22	Indústria do tabaco — <i>Industrie du tabac</i>		4 021	4 009	12	—
23	Indústrias têxteis — <i>Industries textiles</i>		653 878	674 859	33 144	45 875
24	Fabricação de calçado e outros artigos de vestuário — <i>Fabrication de chaussures et autres articles d'habillement</i>		57 761	44 402	13 359	—
25	Indústria da madeira e da cortiça, com excepção da indústria do mobiliário — <i>Industrie du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble</i>		132 253	104 313	27 316	624
26	Indústria do mobiliário — <i>Industrie du meuble</i>		13 560	4 260	9 300	—
27	Indústria da pasta do papel e dos artigos de papel — <i>Industrie du papier et fabrication des articles en papier</i>		406 782	144 623	2 006	230 153
28	Tipografia, editoriais e indústrias conexas — <i>Imprimerie, éditions et industries annexes</i>		24 336	16 308	8 026	3
29	Indústrias de curtumes e dos artigos de couro e pelo, com excepção do calçado e de outros artigos de vestuário — <i>Industrie du cuir et des articles de cuir et peau, à l'exclusion du chaussures et d'autres articles d'habillement</i>		15 183	11 926	3 257	—
30	Indústria da borracha — <i>Industrie du caoutchouc</i>		53 958	52 766	1 212	10
31	Indústrias químicas — <i>Industries chimiques</i>		795 420	767 458	5 025	22 937
32	Indústrias dos derivados do petróleo bruto e do carvão — <i>Industrie des dérivés du pétrole brut et du charbon</i>		110 167	8 694	3	101 460
33	Indústrias dos produtos minerais não metálicos, com excepção dos derivados do petróleo bruto e do carvão — <i>Industries des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon</i>		586 876	548 398	34 732	3 746
	Fabricação de vidro e de artigos de vidro — <i>Fabrication du verre et des articles de verre</i>		70 407	68 163	2 071	153
	Fabricação de cimento — <i>Fabrication de ciment</i>		278 070	274 544	48	3 478
	Fabricação de materiais de barro para construção — <i>Fabrication des matériaux en terre cuite pour construction</i>		125 671	106 531	19 140	—
	Olaria, porcelana e faiança — <i>Poterie, porcelaine et faïence</i>		89 298	79 046	10 133	116
	Fabricação de produtos não especificados — <i>Fabrication des produits non classés ailleurs</i>		23 430	20 095	3 335	—
34	Indústrias metalúrgicas de base — <i>Industries métallurgiques de base</i>		425 384	343 051	8 407	73 926
	Indústrias básicas do ferro e do aço, com exclusão das indústrias electrometalúrgicas — <i>Industries de base du fer et de l'acier, à l'exclusion des industries électrométallurgiques</i>		166 172	92 699	2 746	70 727
	Indústrias básicas de metais não ferrosos, com exclusão das indústrias electrometalúrgicas — <i>Industries de base des métaux non ferreux, à l'exclusion des industries électrométallurgiques</i>		36 823	29 159	3 970	3 199
	Indústrias electrometalúrgicas — <i>Industries électrométallurgiques</i>		222 884	221 193	1 691	—
35	Fabricação de produtos metálicos, com excepção de máquinas e material de transporte — <i>Fabrication des ouvrages en métaux, à l'exclusion des machines et du matériel de transport</i>		113 668	96 468	15 211	1 989
36	Construção de máquinas, com excepção das eléctricas — <i>Construction des machines à l'exclusion des électriques</i>		52 246	47 343	4 861	42
37	Construção de máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico — <i>Construction des machines, appareils et fournitures électriques</i>		42 460	38 246	4 214	—
38	Construção de material de transporte — <i>Construction de matériel de transport</i>		72 807	63 756	4 047	4
39	Indústrias transformadoras diversas — <i>Industries manufacturières diverses</i>		321 834	266 103	65 502	229
—	Elevação de águas (exceptuando a agricultura) — <i>Elevation d'eau (à l'exclusion d'agriculture)</i>		133 741	110 714	23 027	—
	<b>Total em 1970</b>		<b>4 092 473</b>	<b>3 311 193</b>	<b>288 039</b>	<b>493 241</b>

### 50. — Consumo de electricidade para força motriz industrial nas Ilhas Adjacentes

*Consommation d'électricité pour force motrice industrielle dans les Iles Adjacentes*

1971

C. A. E. Classes	Energia eléctrica consumida <i>Energie électrique consommé</i>	Total <i>Total</i>	Fábricas alimentadas por redes públicas <i>Dans les usines alimentées par les réseaux publics</i>		Fábricas com produção própria <i>Dans les usines avec production propre</i>
			Alta tensão <i>Haute tension</i>	Baixa tensão <i>Basse tension</i>	
			10 <sup>3</sup> kWh		
	1	2	3	4	5
	<b>Total . . . . .</b>	<b>35 441</b>	<b>18 044</b>	<b>9 771</b>	<b>7 626</b>
11	Indústrias de extracção de carvão (incluindo lignite) — <i>Industries d'extraction du charbon (y compris lignite)</i> . . . . .	—	—	—	—
12 a 19	Outras indústrias extractivas (mineiras) — <i>Autres industries extractives (minières)</i> . . . . .	—	—	—	—
20	Indústrias da alimentação, com excepção das indústrias das bebidas — <i>Industries des denrées alimentaires, à l'exclusion des boissons</i> . . . . .	14 556	9 922	3 631	1 003
21	Indústrias das bebidas — <i>Industries des boissons</i> . . . . .	823	812	8	8
22	Indústria do tabaco — <i>Industrie du tabac</i> . . . . .	261	253	7	1
23	Indústrias têxteis — <i>Industries textiles</i> . . . . .	480	22	458	—
24	Fabricação de calçado e outros artigos de vestuário — <i>Fabrication de chaussures et autres articles d'habillement</i> . . . . .	136	—	136	—
25	Indústria da madeira e da cortiça com excepção da indústria do mobiliário — <i>Industrie du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble</i> . . . . .	1 092	141	951	—
26	Indústria do mobiliário — <i>Industrie du meuble</i> . . . . .	76	—	76	—
27	Indústria da pasta do papel e dos artigos de papel — <i>Industrie du papier et fabrication des articles en papier</i> . . . . .	581	581	—	—
28	Tipografia, editoriais e indústrias conexas — <i>Imprimerie, éditions et industries annexes</i> . . . . .	293	—	293	—
29	Indústria de curtumes e dos artigos de couro e pele, com excepção do calçado e de outros artigos de vestuário — <i>Industrie du cuir et des articles de cuir et peau, à l'exclusion du chaussures et d'autres articles d'habillement</i> . . . . .	7	—	7	—
30	Indústria da borracha — <i>Industrie du caoutchouc</i> . . . . .	136	136	—	—
31	Indústrias químicas — <i>Industries chimiques</i> . . . . .	393	—	—	393
32	Indústria dos derivados do petróleo bruto e do carvão — <i>Industrie des dérivés du pétrole brut et du charbon</i> . . . . .	—	—	—	—
33	Indústria dos produtos minerais não metálicos, com excepção dos derivados do petróleo bruto e do carvão — <i>Industrie des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon:</i>	<b>3 367</b>	<b>2 559</b>	<b>808</b>	<b>—</b>
	Fabricação de vidro e de artigos de vidro — <i>Fabrication du verre et des articles de verre</i> . . . . .	14	—	14	—
	Fabricação de cimento — <i>Fabrication de ciment</i> . . . . .	508	508	—	—
	Fabricação de materiais de barro para construção — <i>Fabrication des matériaux en terre cuite pour construction</i> . . . . .	453	169	289	—
	Olaria, porcelana e faiança — <i>Poterie, porcelaine et faïence</i> . . . . .	53	15	38	—
	Fabricação de produtos não especificados — <i>Fabrication des produits non classés ailleurs</i> . . . . .	2 334	1 867	467	—
34	Indústrias metalúrgicas de base — <i>Industries métallurgiques de base:</i>	—	—	—	—
	Indústrias básicas do ferro e do aço, com exclusão das indústrias electrometalúrgicas — <i>Industrie de base du fer et de l'acier, à l'exclusion des industries électrométallurgiques</i> . . . . .	—	—	—	—
	Indústrias básicas de metais não ferrosos, com exclusão das indústrias electrometalúrgicas — <i>Industries de base des métaux non ferreux, à l'exclusion des industries électrométallurgiques</i> . . . . .	—	—	—	—
	Indústrias electrometalúrgicas — <i>Industries électrométallurgiques</i> . . . . .	—	—	—	—
35	Fabricação de produtos metálicos, com excepção de máquinas e material de transporte — <i>Fabrication des ouvrages en métaux, à l'exclusion des machines et du matériel de transport</i> . . . . .	650	234	416	—
36	Construção de máquinas, com excepção das eléctricas — <i>Construction des machines, à l'exclusion des électriques</i> . . . . .	—	—	—	—
37	Construção de máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico — <i>Construction des machines, appareils et fournitures électriques</i> . . . . .	—	—	—	—
38	Construção de material de transporte — <i>Construction de matériel de transport</i> . . . . .	33	—	33	—
39	Indústrias transformadoras diversas — <i>Industries manufacturières diverses</i> . . . . .	12 287	3 270	2 796	6 221
—	Elevação de águas (exceptuando a agricultura) — <i>Elevation d'eau (à l'exclusion d'agriculture)</i> . . . . .	265	114	161	—
	<b>Total em 1970 . . . . .</b>	<b>31 562</b>	<b>15 418</b>	<b>9 530</b>	<b>6 614</b>



VI. — Pessoal — Personnel

INSTALAÇÕES ELÉCTRICAS DE SERVIÇO PÚBLICO — Installations électriques de service public  
51. — Pessoal dirigente, técnico e administrativo existente e remunerações pagas

Personnel dirigeant technique et administratif existant et rémunérations payées

511.1 — Produção de electricidade — Production de electricité

1971

Distritos e categorias — Districts et catégories	Existência média durante o ano Effectif moyen pendant l'année			Remunerações pagas Rémunérations payées
	HM	H	M	
	1	n.º		1 000 ESC
	2	3	4	5
Continente e Ilhas Adjacentes — Continent et Iles Adjacentes . . . . .	3 661	3 083	578	267 000
Continente — Continent . . . . .	3 469	2 921	548	258 619
For distritos — Par districts				
Aveiro . . . . .	105	77	28	3 495
Braga . . . . .	104	94	10	6 857
Coimbra . . . . .	853	321	32	14 838
Lisboa . . . . .	1 890	1 657	333	171 060
Porto . . . . .	117	94	23	8 218
Santarém . . . . .	159	145	14	13 169
Vila Real . . . . .	47	44	3	3 358
Outros — Autres . . . . .	594	489	105	38 624
For categorias — Par catégories				
Dirigente — Dirigeant				
Remunerado — Rémunéré . . . . .	92	90	2	19 711
Não remunerado — Non rémunéré . . . . .	27	27	..	..
Outro — Autre				
Remunerado . . . . .	3 350	2 604	546	238 908
Não remunerado . . . . .	..	..	..	..
Ilhas Adjacentes . . . . .	102	162	30	8 381
Açores . . . . .	147	117	30	6 312
For distritos				
Angra do Heroísmo . . . . .	47	34	13	1 274
Horta . . . . .	16	15	1	352
Ponta Delgada . . . . .	84	68	16	4 686
For categorias				
Dirigente				
Remunerado . . . . .	8	8	..	660
Não remunerado . . . . .	4	4	..	..
Outro				
Remunerado . . . . .	135	105	30	5 653
Não remunerado . . . . .	..	..	..	..
Madeira . . . . .	45	45	..	2 069
For distritos				
Funchal . . . . .	45	45	..	2 069
For categorias				
Dirigente				
Remunerado . . . . .	1	1	..	159
Não remunerado . . . . .	..	..	..	..
Outro				
Remunerado . . . . .	44	44	..	1 930
Não remunerado . . . . .	..	..	..	..
Em 1970				
Continente e Ilhas Adjacentes . . . . .	3 717	3 167	550	245 601
Continente . . . . .	3 533	3 012	521	239 510
Ilhas Adjacentes . . . . .	184	155	29	6 291
Açores . . . . .	139	110	29	4 222
Madeira . . . . .	45	45	..	2 069

INSTALAÇÕES ELÉCTRICAS DE SERVIÇO PÚBLICO — *Installations électriques de service public*

52. — **Pessoal operário existente ligado à produção e transporte, dias de trabalho e remunerações pagas**

*Personnel ouvrier existant lié à la production et transport, journées de travail et rémunérations payées*

511.1 — **Produção de electricidade — Production d'électricité**

1971

Distritos e formas de remuneração <i>Districts et formes de rémunération</i>	Existência média durante o ano — <i>Effectif moyen pendant l'année</i>							Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	HM	H			M				
		Total	≧ 18 anos <i>Ans</i>	< 18 anos	Total	≧ 18 anos	< 18 anos		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i> . . . . .	2 807	2 687	2 666	21	120	119	1	805 333	126 110
Continente — <i>Continent</i> . . . . .	2 699	2 479	2 458	21	120	119	1	741 461	120 475
Por distritos — <i>Par districts</i>									
Avelro . . . . .	4	4	4	..	..	..	..	1 048	136
Braga . . . . .	366	361	361	..	5	5	..	118 265	15 656
Coimbra . . . . .	63	60	56	4	3	2	1	17 725	1 834
Lisboa . . . . .	471	442	442	..	29	29	..	133 393	24 140
Porto . . . . .	225	217	216	1	8	8	..	61 845	13 544
Santarém . . . . .	119	109	109	..	10	10	..	36 191	7 783
Vila Real . . . . .	245	233	230	3	12	12	..	73 443	12 534
Outros — <i>Autres</i> . . . . .	1 106	1 053	1 040	13	53	53	..	299 551	44 798
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :									
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .	329	305	295	10	24	23	1	83 307	6 932
Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .	2 270	2 174	2 163	11	96	96	..	658 154	113 543
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	9 266
Ilhas Adjacentes . . . . .	208	208	208	..	..	..	..	63 872	6 635
Açores . . . . .	161	161	161	..	..	..	..	51 398	4 249
Por distritos									
Angra do Heroísmo . . . . .	37	37	37	..	..	..	..	11 970	852
Horta . . . . .	32	32	32	..	..	..	..	12 907	813
Ponta Delgada . . . . .	92	92	92	..	..	..	..	26 521	2 584
Por formas de remuneração									
Ao dia e à semana . . . . .	14	14	14	..	..	..	..	4 602	403
Ao mês . . . . .	147	147	147	..	..	..	..	46 796	3 846
Subsídios diversos . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	93
Madeira . . . . .	47	47	47	..	..	..	..	12 474	1 386
Por distritos									
Funchal . . . . .	47	47	47	..	..	..	..	12 474	1 386
Por formas de remuneração									
Ao dia e à semana . . . . .	19	19	19	..	..	..	..	4 927	392
Ao mês . . . . .	28	28	28	..	..	..	..	7 547	994
Subsídios diversos . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	..
Em 1970									
Continente e Ilhas Adjacentes . . . . .	2 632	2 541	2 520	21	91	90	1	733 326	99 407
Continente . . . . .	2 401	2 310	2 289	21	91	90	1	674 473	94 534
Ilhas Adjacentes . . . . .	231	231	231	..	..	..	..	58 853	4 873
Açores . . . . .	191	191	191	..	..	..	..	47 037	3 557
Madeira . . . . .	40	40	40	..	..	..	..	11 816	1 310

(a) Nas instalações eléctricas de serviço público — *Dans les installations électriques de service public.*

INSTALAÇÕES ELÉCTRICAS DE SERVIÇO PÚBLICO — *Installations électriques de service public*

**53. — Pessoal operário ligado à distribuição nas instalações eléctricas de serviço público**

*Personnel ouvrier lié à la distribution dans les installations électriques de service public*

**PESSOAL EXISTENTE, DIAS DE TRABALHO, ORDENADOS E SALARIOS (a)**

*Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

511.2 — Distribuição de electricidade — *Distribution d'électricité*

1971

Distritos e formas de remuneração <i>Districts et formes de rémunération</i>	Existência média durante o ano — <i>Effectif moyen pendant l'année</i>							Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	IIM	H			M				
		Total	≥ 18 anos Ans	< 18 anos	Total	< 18 anos	< 18 anos		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i> . . . . .	4 223	4 120	4 047	73	105	105	..	1 250 004	163 395
Continente — <i>Continent</i> . . . . .	3 939	3 834	3 761	73	105	105	..	1 164 005	156 166
<b>Por distritos — <i>Par districts</i></b>									
Aveiro . . . . .	241	238	233	5	3	3	..	59 607	5 300
Braga . . . . .	183	183	173	10	..	..	..	49 999	3 987
Coimbra . . . . .	558	532	506	26	26	26	..	212 006	18 040
Lisboa . . . . .	1 466	1 409	1 401	8	57	57	..	481 964	92 541
Porto . . . . .	217	215	206	9	2	2	..	58 423	5 599
Santarém . . . . .	418	410	406	4	8	8	..	85 260	9 455
Vila Real . . . . .	29	29	29	..	..	..	..	8 736	511
Outros — <i>Autres</i> . . . . .	827	818	807	11	9	9	..	208 068	20 133
<b>Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i></b>									
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .	1 109	1 090	1 031	59	19	19	..	269 540	23 962
Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .	2 830	2 744	2 730	14	86	86	..	894 532	133 204
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	51 739
Ilhas Adjacentes . . . . .	286	286	286	..	..	..	..	85 939	7 229
Açores . . . . .	187	187	187	..	..	..	..	55 036	4 921
<b>Por distritos</b>									
Angra do Heroísmo . . . . .	74	74	74	..	..	..	..	23 525	1 660
Horta . . . . .	21	21	21	..	..	..	..	4 637	530
Ponta Delgada . . . . .	92	92	92	..	..	..	..	26 844	2 731
<b>Por formas de remuneração</b>									
Ao dia e à semana . . . . .	73	73	73	..	..	..	..	23 160	1 642
Ao mês . . . . .	114	114	114	..	..	..	..	31 896	3 279
Subsídios diversos . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	35
Madeira . . . . .	99	99	99	..	..	..	..	30 883	2 308
<b>Por distritos</b>									
Funchal . . . . .	99	99	99	..	..	..	..	30 883	2 308
<b>Por formas de remuneração</b>									
Ao dia e à semana . . . . .	97	97	97	..	..	..	..	30 303	2 238
Ao mês . . . . .	2	2	2	..	..	..	..	580	70
Subsídios diversos . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	..
<b>Em 1970</b>									
Continente e Ilhas Adjacentes . . . . .	4 129	3 988	3 885	103	141	139	2	1 188 004	133 884
Continente . . . . .	3 839	3 698	3 595	103	141	139	2	1 101 913	127 413
Ilhas Adjacentes . . . . .	290	290	290	..	..	..	..	86 091	6 471
Açores . . . . .	184	184	184	..	..	..	..	54 541	4 094
Madeira . . . . .	106	106	106	..	..	..	..	31 550	2 377

(a) Não inclui o pessoal operário de algumas empresas e entidades distribuidoras — *N'y compris par le personnel ouvrier de quelques entreprises et entités distributrices.*

**512 — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GAS — Production et distribution de gaz (a)**

**512.2 — DISTRIBUIÇÃO DE GAS — Distribution de gaz**

**I. — DADOS GERAIS — Données générales**

**54. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés**

1971

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade em 31-XII Établissements en activité au 31-XII	Distribuição Distribution	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants
				Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires		
				n.º	1 000	1 000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente — Continent	1	202 843	48 350	549	116	18 186	67 116	929
Lisboa	1	202 843	48 350	549	116	18 186	67 116	929
Total no Continente em 1970	1	188 971	45 981	603	125	16 860	61 539	918

(a) Os dados relativos ao sector de produção de gás de fábrica não podem ser publicados em virtude de existir um único estabelecimento neste sector, o qual, ao abrigo das disposições legais em vigor sobre o segredo estatístico dos dados individuais (art.º 13.º do Dec.-Lei n.º 46 925 de 29-3-1966) não autoriza a sua divulgação — Les données relatives à la production de gaz d'usine à gaz ne sont pas publiées à cause du secret statistique, il y a seulement un établissement

**II. — ESTABELECIMENTOS, DISTRIBUIÇÃO, CONSUMOS**

*Établissements, Distribution, Consommations*

**55. — Estabelecimentos existentes, Distribuição, materiais, energia e lubrificantes consumidos**

*Établissements existants, Distribution, matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

**512.2 — Distribuição de gás — Distribution de gaz**

Designação — Désignation	1	Continente — Continent			
		1970		1971	
		Quantidade Quantité	1 000 ESC	Quantidade Quantité	1 000 ESC
	2	3	4	5	
<b>I — Estabelecimentos — Établissements</b>					
Existentes em 31-XII — Existants au 31-XII (a)	n.º	1	—	1	—
<b>II — Distribuição — Distribution</b>					
Gás — Gaz	1 000 m³	117 915	188 971	124 843	202 843
<b>III — Materiais consumidos — Matériaux consommés</b>					
Gás de fábrica (Petroquímica) — Gaz d'usine à gaz (Petrochimic)	>	117 914	61 539	124 843	67 116
Gás de água carburado — Gaz d'eau carboné	>	117 759	61 429	124 843	67 116
	>	155	110	..	..
<b>IV — Energia eléctrica — Énergie électrique (b)</b>	1 000 kWh	2 239	918	2 266	929

(a) Existente em Lisboa (cidade) — Existant en Lisbonne (ville).

(b) Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

**III. — PESSOAL — Personnel**

**56. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários**

*Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires*

**512.2 — Distribuição de gás — Distribution de gaz**

1971

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	HM	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre				Exi- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nações pagas Rémun- érations payées
		H			M			
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	≥ 18 anos			
		n.º						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau</b>								
Continente — Continent (a)	1 395	1 180	1 180	215	1 431	n	30 164	
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant	16	16	16	..	17	n	1 380	
Outro — Autre	1 379	1 164	1 164	215	1 414	n	28 784	
<b>Operário — Ouvrier</b>								
Continente	530	523	523	..	7	549	116 357	
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:								
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	..	..	..	..	..	..	..	
Ao mês — Au mois	530	523	523	..	7	549	116 357	
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	11 556	
<b>Total no Continente em 1970 — Total dans le Continent en 1970</b>								
Administrativo, técnico e de escritório	1 480	1 250	1 250	230	1 511	n	29 121	
Operário	583	575	575	..	8	608	16 860	

(a) Todo o pessoal é remunerado — Tout le personnel est rémunéré.

IV. — DISTRIBUIÇÃO DE GAS DE FABRICA— *Distribution de gaz d'usine à gaz*

57. — Consumo de gás de fábrica, segundo os destinos

*Consommation de gaz d'usine à gaz suivant les destins*

512.2 — Distribuição de gás — *Distribution de gaz*

1971

Consumidores e sectores de consumo <i>Consommateurs et secteurs de consommation</i>	Consumidores	Consumos— <i>Consommations</i>							Consumo próprio <i>Consommation propre</i>
		Total		Doméstico <i>Domestique</i>	Comercial <i>Commercial</i>	Industrial <i>Industriel</i>	Estabelecimentos do Estado <i>Établissements de l'Etat</i>	Estabelecimentos municipais <i>Établissements municipaux</i>	
		n.º	1 000 m³	1 000 ESC	1 000 m³				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Lisboa (cidade) — <i>Lisbonne (ville)</i> . . . . .	135 119	132 960	223 373	100 316	20 048	7 706	4 707	183	216
Lisboa (cidade) em 1970 — <i>Lisbonne (ville) en 1970</i> . . . . .	131 841	113 426	188 971	85 299	16 432	7 849	3 675	171	316

## ÍNDICE REMISSIVO

<b>Amianto</b>	Extracção, 26 Produção, 26	<b>Estanho</b>	Produção, 17, 18
<b>Andaluzite</b>	Extracção, 21	<b>Estanho, minério de</b>	Extracção, 17
<b>Anidridos</b>	Produção arsenioso, 17 e 27 tantálico, 17 tungstico, 17	<b>Esteios</b>	Consumo, 10, 13, 18 e 27
<b>Antracito</b>	Extracção, 10	<b>Explosivos</b>	Consumo, 10, 13, 18, 23, 27 e 28
<b>Areia</b>	Extracção, 21	<b>Feldspato</b>	Extracção, 26
<b>Areia branca silíciosa</b>	Extracção, 21	<b>Ferro manganés</b>	Extracção, 13
<b>Argila</b>	Extracção, 21	<b>Ferro tungsténio</b>	Produção, 18
<b>Bário, extracção de, 26</b>		<b>Gabro</b>	Extracção, 21
<b>Bário, sulfato de, 26</b>		<b>Gás Produção e Distribuição de fábrica, 45 e 46</b>	
<b>Barita, extracção de, 26</b>		<b>Gás de fábrica Petroquímica</b>	Consumo, 45
<b>Basalto, extracção de, 21</b>		<b>Gasóleo</b>	Consumo, 11, 14, 19, 27 e 29
<b>Berílio, minérios de</b>	Extracção, 17	<b>Gasolina</b>	Consumo, 11, 14, 19, 23, 27 e 29
<b>Berílio, óxido de</b>	Produção, 17	<b>Gesso</b>	Extracção, 28
<b>Calcário não cristalino</b>	Extracção, 21	<b>Granito</b>	Extracção, 21
<b>Calcite</b>	Extracção, 21	<b>Grauvauque</b>	Extracção, 21
<b>Cápsulas</b>	Consumo, 10, 13, 18, 23, 27 e 28	<b>Grés</b>	Extracção, 21
<b>Carvão</b>	Consumo, 11, 14, 19, 23 e 27 Extracção	<b>Hematite</b>	Extracção, 13
<b>Cassiterite</b>	Consumo, 18 Extracção, 17	<b>Lenhas</b>	Consumo, 19 e 27
<b>Caulino</b>	Extracção, 21	<b>Lousa</b>	Extracção, 21
<b>Chumbo</b>	Extracção, 17 Produção, 17	<b>Lubrificantes</b>	Consumo, 11, 14, 19, 23, 27 e 29
<b>Chumbo, minério de</b>	Extracção, 17	<b>Magnetite</b>	Extracção, 13
<b>Cloreto de sódio</b>	Produção, 26	<b>Manganés</b>	Produção, 17
<b>Cobre</b>	Extracção, 17 Produção, 17	<b>Manganés, minério de</b>	Extracção, 17 Produção, 17
<b>Cobre, minério de</b>	Extracção	<b>Marga</b>	Extracção, 21
<b>Combustíveis sólidos</b>	Consumo, 11, 14, 19, 23 e 27	<b>Mármore</b>	Extracção, 21
<b>Diatomito</b>	Consumo, 27 Extracção, 21 e 26 Produção, 26 e 27	<b>Massas e óleos</b>	Consumo, 23 e 27
<b>Diorito</b>	Extracção, 21	<b>Mica</b>	Produção, 28
<b>Electricidade, 32 a 44</b>		<b>Mólibdénio</b>	Produção, 17
<b>Energia eléctrica</b>	Consumo, 11, 14, 19, 23 e 27	<b>Mólibdenite</b>	Extracção, 17
<b>Enxofre</b>	Extracção, 26 Produção, 26	<b>Ocre</b>	Extracção, 28
		<b>Ofito</b>	Extracção, 21
		<b>Óleos de massas</b>	Consumo de, 23 e 27
		<b>Ouro minério de</b>	Extracção, 17

<b>Oxido(s)</b>	Produção de berílio, 17 titânico, 17	<b>Sal-marinho</b>	Extracção, 24
<b>Petróleo</b>	Consumo, 11, 14, 19 e 27	<b>Serpentinito</b>	Extracção, 21
<b>Pirites</b>	Arsenicais, 27 Ferro cupríferas, 26 Extracção, 17	<b>Sienito</b>	Extracção, 21
<b>Pólvoras negras</b>	Consumo, 23 e 28	<b>Sulfato de bário</b>	Produção, 26
<b>Porfírito</b>	Extracção, 21	<b>Sulfuretos de ouro e prata</b>	Extracção, 17
<b>Prata</b>	Produção, 17	<b>Talco</b>	Produção, 26
<b>Prata minério de</b>	Extracção, 17	<b>Tantalite</b>	Extracção, 17
<b>Produção de electricidade, 34 e 35</b>		<b>Titânico, minérios de</b>	Extracção, 17
<b>Quartzo</b>	Extracção, 26	<b>Titânico</b>	Produção de óxido, 17
<b>Quartzite</b>	Extracção, 21	<b>Volfrâmio, minério de</b>	Extracção, 17
<b>Rastilho</b>	Consumo, 10, 13, 18, 23, 27 e 28	<b>Volframite e secheelite</b>	Consumo, 18
<b>Salbro</b>	Extracção, 21	<b>Xistos</b>	Extracção, 21
<b>Sal-gema</b>	Extracção, 26	<b>Zinco, minério de</b>	Extracção, 17
		<b>Zinco</b>	Extracção, 17 Produção, 17

# ÍNDICE SISTEMÁTICO

## TABLE DES MATIÈRES

	Págs.		Págs.
Nota introdutória — <i>Introduction</i> . . . . .	III e IV	12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS — <i>Extraction des minerais métalliques</i>	
Plano — <i>Plan</i> . . . . .	V	121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — <i>Extraction des minerais de fer</i>	
Notas explicativas e conceitos gerais — <i>Notes explicatives et notions générales</i> . . . . .	VII a XII	I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
Sinais convencionais — <i>Signes conventionnels</i> . . . . .	XIII	8. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	12
Resumos gerais — <i>Résumés généraux</i> :		II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>	
I — Resumos gerais — <i>Continente</i> . . . . .	4 e 5	9. — Minas existentes e em actividade, segundo o número de operários — <i>Mines existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers</i>	12
<b>1 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS — <i>Industries extractives</i></b>		10. — Estabelecimentos existentes e em actividade — <i>Etablissements existants et en activité</i> . . . . .	12
11-110 — EXTRACÇÃO DE CARVÃO — <i>Extraction du charbon</i>		III. — Produção — <i>Production</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		11. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> . . . . .	13
1. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	9	IV. — Consumos — <i>Consommations</i>	
II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>		12. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . .	13
2. — Estabelecimentos existentes e em actividade segundo o número de operários — <i>Etablissements existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .	9	13. — Energia e lubrificantes consumidos — <i>Energie et lubrificants consommés</i> . . . . .	14
3. — Estabelecimentos mineiros existentes em actividade segundo o minério extraído — <i>Etablissements minières existants et en activité suivant le minerai extraict</i> . . . . .	9	V. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
III. — Produção — <i>Production</i>		14. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .	14
4. — Produção e distritos — <i>Production et districts</i> . . . . .	10	122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE FERRO — <i>Extraction des minerais métalliques autres que les minerais de fer</i>	
IV. — Consumos — <i>Consommations</i>		I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
5. — Materiais consumidos e distritos — <i>Matériaux et districts</i> . . . . .	10	15. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	15
6. — Energia e lubrificantes consumidos e distritos — <i>Energie et lubrificants consommés et districts</i> . . . . .	11		
V. — Pessoal — <i>Personnel</i>			
7. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	11		



	Págs.		Págs.
<b>II. — Estabelecimentos — Etablissements</b>		<b>191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL-GEMA E DE OUTROS MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA — Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique</b>	
16. — Estabelecimentos existentes e em actividade, segundo o número de operários — <i>Etablissements existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .	15	<b>I. — Dados gerais — Données générales</b>	
17. — Estabelecimentos em actividade, por distritos — <i>Etablissements en activité, par districts</i> . . . . .	16	29. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .	24
<b>III. — Produção — Production</b>		<b>II. — Minas e coutos mineiros — Mines et domaines miniers</b>	
18. — Extracção por minérios — <i>Extraction par minerais</i> . . . . .	17	30. — Estabelecimentos existentes e em actividade, segundo o número de operários — <i>Etablissements existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .	25
19. — Produtos obtidos por tratamento de minérios, nas oficinas mineiras — <i>Produits obtenus par le traitement des minerais, dans les ateliers minières</i> . . . . .	18	31. — Estabelecimentos em actividade por distritos — <i>Etablissements en activité par districts</i> . . . . .	26
<b>IV. — Consumos — Consommations</b>		<b>III. — Produção — Production</b>	
20. — Materiais consumidos e distritos — <i>Matériaux consommés et districts</i> . . . . .	18	32. — Extracção por minerais — <i>Extraction par minéraux</i> . . . . .	26
21. — Energia e lubrificantes consumidos e distritos — <i>Energie e lubrifiants consommés et districts</i> . . . . .	19	33. — Produtos obtidos por tratamento de minerais, nas oficinas mineiras — <i>Produits obtenus par le traitement des minéraux dans les ateliers minières</i> . . . . .	27
<b>V. — Pessoal — Personnel</b>		<b>IV. — Consumos — Consommations</b>	
22. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .	20	34. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .	27
<b>14-140 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA, SAIBRO E AREIA — Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable</b>		<b>V. — Pessoal — Personnel</b>	
<b>I. — Dados gerais — Données générales</b>		35. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .	27
23. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .	21	<b>199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁLICOS N. E. — Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs</b>	
<b>II. — Pedreiras. Produção — Carrières. Production</b>		<b>I. — Dados gerais — Données générales</b>	
24. — Pedreiras em actividade, e sua produção — <i>Carrières en activité, et leur production</i> . . . . .	21	36. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> . . . . .	28
25. — Pedreiras existentes e em actividade, segundo o número de operários — <i>Carrières existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .	22	<b>II. — Pedreiras. Produção — Carrières. Production</b>	
<b>III. — Consumos — Consommations</b>		37. — Pedreiras existentes e em actividade segundo o número de operários — <i>Carrières existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers</i> . . . . .	28
26. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i> . . . . .	23	38. — Pedreiras existentes e em actividade e sua produção — <i>Carrières existants et en activité et leur production</i> . . . . .	28
<b>IV. — Pessoal — Personnel</b>		<b>III. — Consumos — Consommations</b>	
27. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .	23	39. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . . .	28
<b>19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS — Extraction d'autres minéraux non métalliques</b>		40. — Energia e lubrificantes consumidos — <i>Energie et lubrifiants consommés</i> . . . . .	29
<b>191/1 — EXTRACÇÃO DE SAL MARI-NHO — Extraction de sel marin</b>		<b>IV. — Pessoal — Personnel</b>	
28. — Extracção de sal marinho por distritos e concelhos — <i>Extraction de sel marin, par districts et «concelhos»</i> . . . . .	24	41. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . . . .	29

	Págs.
5-51 — ELECTRICIDADE E GAS — <i>Électricité et gaz</i>	
511 — LUZ E ENERGIA ELÉCTRICA — <i>Lumière et énergie électrique</i>	
I. — Dados gerais — <i>Donnés générales</i>	
42. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	32
II. — Estabelecimentos. Potência instalada — <i>Etablissements. Puissance installée</i>	
43. — Centrais de serviço público existentes, segundo o número de operários — <i>Centrales de service public existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	33
III. — Produção — <i>Production</i>	
44. — Produção de electricidade e distritos — <i>Production de électricité et districts</i>	34 e 35
IV. — Distribuição — <i>Distribution</i>	
45. — Distribuidores de energia eléctrica para serviço público — <i>Distributeurs d'énergie électrique pour service public</i>	36
V. — Consumos — <i>Consommations</i>	
46. — Consumo de combustíveis por tipos, origens e distritos — <i>Consommation de combustibles par types, origines et districts</i>	37
47. — Consumo de electricidade por destinos — <i>Consommation d'électricité par destinées</i>	38
48. — Consumo de electricidade para força motriz no Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Consommation d'électricité pour la force motrice dans le Continent et Iles Adjacents</i>	39
49. — Consumo de electricidade para força motriz no Continente — <i>Consommation d'électricité pour la force motrice dans le Continent</i>	40
50. — Consumo de electricidade para força motriz nas Ilhas Adjacentes — <i>Consommation d'électricité pour la force motrice dans les Iles Adjacents</i>	41

	Págs.
VI. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
51. — Instalações eléctricas de serviço público: pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Installations électriques de service public: personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	42
52. — Pessoal operário existente, ligado à produção e transporte, dias de trabalho e remunerações pagas — <i>Personnel ouvriers existant, lié à la production et transport, pour journées de travail et remunerations payées</i>	43
53. — Pessoal operário ligado à distribuição nas instalações de serviço público — <i>Personnel ouvrier lié à la distribution dans les installations électriques de service public</i>	44
512.2 — DISTRIBUIÇÃO DE GAS — <i>Distribution de gaz</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
54. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	45
II. — Estabelecimentos. Distribuição. Consumos — <i>Etablissements. Distribution. Consommations</i>	
55. — Estabelecimentos existentes. Distribuição, materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Etablissements existantes. Distribution, matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>	45
III. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
56. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existante, journées de travail, traitements et salaires</i>	45
IV. — Distribuição de gás de fábrica — <i>Distribution de gaz d'usine</i>	
57. — Consumo de gás de fábrica, segundo os destinos — <i>Consommation de gaz d'usine, suivant les destins</i>	46

# Publicações Estatísticas Portuguesas Contendo dados Relativos à Indústria

*Publications statistiques portugaises que contiennent des données relatives à l'industrie*

- I. INQUÉRITO INDUSTRIAL AO CONTINENTE
  - 1814 — Da Real Junta de Comércio, Agricultura, Fábricas e Navegação
  - 1839 — Do Ministério do Reino
  - 1852 — Da Repartição de Manufacturas
  - 1860 — Da Repartição de Pesos e Medidas
  - 1881 — Da Repartição de Estatística do Ministério das Obras Públicas, Comércio e Indústria
  - Do Instituto Nacional de Estatística
  - 1957-1959, 1964
- II. INQUÉRITO INDUSTRIAL AS ILHAS ADJACENTES
  - Do Instituto Nacional de Estatística
  - 1964
- III. ANUARIO ESTATÍSTICO DO REINO DE PORTUGAL
  - 1875 — Da Repartição de Estatística do Ministério das Obras Públicas, Comércio e Indústria
- IV. ANUARIO ESTATÍSTICO DE PORTUGAL
  - 1884 a 1886 — Da Repartição de Estatística do Ministério das Obras Públicas, Comércio e Indústria
  - 1892, 1900, 1903 e 1904-1905 — Da Direcção-Geral de Estatística e dos Próprios Nacionais do Ministério da Fazenda
  - 1906 a 1934 — Da Direcção-Geral de Estatística do Ministério das Finanças
- V. ANUARIO ESTATÍSTICO
  - Do Instituto Nacional de Estatística
  - Desde 1935
- VI. ANUARIO ESTATÍSTICO DAS CONTRIBUIÇÕES E IMPOSTOS
  - Do Instituto Nacional de Estatística
  - 1836 a 1966
- VII. BOLETIM MENSAL DE ESTATÍSTICA
  - Do Instituto Nacional de Estatística
  - Desde Janeiro de 1935
- VIII. ESTATÍSTICAS DAS CONTRIBUIÇÕES E IMPOSTOS
  - Do Instituto Nacional de Estatística
  - Desde 1967 (Periodicidade anual)
- IX. ESTATÍSTICAS DAS SOCIEDADES
  - Do Instituto Nacional de Estatística
  - 1939, 1940 e desde 1950 (Periodicidade anual)
- X. ESTATÍSTICA DAS INSTALAÇÕES ELÉCTRICAS EM PORTUGAL
  - Da Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos
  - Desde 1927 (Periodicidade anual)
- XI. RELATÓRIO ANUAL
  - Do Repartidor Nacional de Cargas
  - Desde 1952
- XII. ELEMENTOS ENERGÉTICOS MENSAIS
  - Do Repartidor Nacional de Cargas
  - Desde 1952
- XIII. ESTATÍSTICAS DA ENERGIA
  - Do Instituto Nacional de Estatística
  - Desde 1969 (Periodicidade anual)
- XIV. ESTATÍSTICAS DA CONSTRUÇÃO E DA HABITAÇÃO
  - Do Instituto Nacional de Estatística
  - Desde 1970 (Periodicidade anual)
- XV. INDICADORES ESTATÍSTICOS A CURTO PRAZO
  - Do Instituto Nacional de Estatística
  - Desde Janeiro de 1969 (Periodicidade mensal)
- XVI. ESTATÍSTICA INDUSTRIAL
  - Do Instituto Nacional de Estatística
  - 1943 a 1966 (Periodicidade anual)
- XVII. ESTATÍSTICAS INDUSTRIAIS
  - Do Instituto Nacional de Estatística
  - Desde 1967 (Periodicidade anual)

# Publicações periódicas e seriadas do Instituto Nacional de Estatística

*Publications périodiques et séries de l'Institut National de Statistique*

## BIENSAIS

BOLETIM MENSAL DE ESTATISTICA  
FOLHA MENSAL DO ESTADO DAS CULTURAS  
E PREVISÃO DE COLHEITAS  
INDICADORES ESTATISTICOS A CURTO PRAZO

## ANUAIS

ANUARIO ESTATISTICO  
Volume I: Continente e Ilhas Adjacentes  
Volume II: Províncias Ultramarinas  
ESTATISTICAS AGRICOLAS  
ESTATISTICAS DO COMERCIO EXTERNO  
Volume I: Por mercadorias, países e territórios  
Volume II: Por países, territórios e mercadorias  
ESTATISTICAS DA CONSTRUÇÃO E DA HABITAÇÃO  
ESTATISTICAS DAS CONTRIBUIÇÕES E IMPOSTOS  
ESTATISTICAS DEMOGRAFICAS  
ESTATISTICAS DA EDUCAÇÃO  
ESTATISTICAS DA ENERGIA  
ESTATISTICAS DAS FINANÇAS PÚBLICAS  
ESTATISTICAS INDUSTRIAIS  
ESTATISTICAS MONETARIAS E FINANCEIRAS  
ESTATISTICAS DA ORGANIZAÇÃO CORPORATIVA E PREVIDENCIA  
ESTATISTICAS DA PESCA  
ESTATISTICAS DA SAÚDE  
ESTATISTICAS DAS SOCIEDADES  
ESTATISTICAS DOS TRANSPORTES  
ESTATISTICAS DO TURISMO

## BIENNAIS

ESTATISTICAS DA JUSTIÇA

## DECENNAIS

RECENSEAMENTO GERAL DA POPULAÇÃO

## NÃO PERIÓDICAS

SÉRIE DIDACTICA  
SÉRIE DIVULGAÇÃO  
SÉRIE DOCUMENTOS  
SÉRIE ESTATISTICAS REGIONAIS  
SÉRIE ESTIMATIVAS PROVISÓRIAS  
SÉRIE ESTUDOS  
SÉRIE HISTÓRICA  
SÉRIE LEGISLAÇÃO  
SÉRIE NORMAS  
SÉRIE RETROSPECTIVA

## MENSUELLES

BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE  
FEUILLE MENSUELLE DE L'ÉTAT DES CULTURES ET PRÉVISION DES RÉCOLTES  
SHORT TERM STATISTICAL INDICATORS

## ANNUELLES

ANNUAIRE STATISTIQUE  
Volume I: Continent et Iles Adjacentes  
Volume II: Provinces d'Outre-Mer  
STATISTIQUES AGRICOLES  
STATISTIQUES DU COMMERCE EXTERIEUR  
Volume I: Par marchandises, pays et territoires  
Volume II: Par pays, territoires et marchandises  
STATISTIQUES DU BATIMENT ET DE L'HABITATION  
STATISTIQUES DES CONTRIBUTIONS ET IMPOTS  
STATISTIQUES DEMOGRAPHIQUES  
STATISTIQUES DE L'ÉDUCATION  
STATISTIQUES DE L'ÉNERGIE  
STATISTIQUES DES FINANCES PUBLIQUES  
STATISTIQUES INDUSTRIELLES  
STATISTIQUES MONÉTAIRES ET FINANCIÈRES  
STATISTIQUES DE L'ORGANISATION CORPORATIVE ET PRÉVOYANCE  
STATISTIQUES DES PÊCHES  
STATISTIQUES DE LA SANTÉ  
STATISTIQUES DES SOCIÉTÉS  
STATISTIQUES DES TRANSPORTS  
STATISTIQUES DU TOURISME

## BIENNALES

STATISTIQUES DE LA JUSTICE

## DÉCENNALES

RECENSEMENT GÉNÉRAL DE LA POPULATION

## NON PÉRIODIQUES

SÉRIE DIDACTIQUE  
SÉRIE DIVULGATION  
SÉRIE DOCUMENTS  
SÉRIE STATISTIQUES RÉGIONALES  
SÉRIE ESTIMATIONS PROVISOIRES  
SÉRIE ÉTUDES  
SÉRIE HISTORIQUE  
SÉRIE LÉGISLATION  
SÉRIE NORMES  
SÉRIE ÉTUDES

## PUBLICAÇÕES DOS CENTROS DE ESTUDOS

*Publications des Centres d'Études*

REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS DEMOGRAFICOS  
REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS ECONOMICOS  
BIBLIOGRAFIA SOBRE A ECONOMIA PORTUGUESA

REVUE DU CENTRE D'ÉTUDES DÉMOGRAPHIQUES  
REVUE DU CENTRE D'ÉTUDES ÉCONOMIQUES  
BIBLIOGRAPHIE SUR L'ÉCONOMIE PORTUGAISE

DEPÓSITO E VENDA — *Dépôt et vente*

NO INSTITUTO NACIONAL DE ESTATISTICA  
Av. António José de Almeida — Lisboa 1 — Portugal

NA IMPRENSA NACIONAL — LIVRARIA DO ESTADO  
Rua Marquês de Sá da Bandeira, 16-A — Lisboa 1 — Portugal

